

# LCD TV-monitor

## Kasutusjuhend

Värv ja välimus võivad tootest olenevalt varieeruda, samuti võidakse tehnilisi andmeid jõudluse parandamise eesmärgil eelneva etteteatamiseta muuta.

## TÄHTSAMAD ETTEVAATUSABINÕUD

Enne alustamist .....	1-1
Hooldus .....	1-2
Ohutusjuhised .....	1-3

## TOOTE PAIGALDAMINE

Pakendi sisu .....	2-1
Aluse paigaldamine .....	2-2
Aluse eemaldamine .....	2-3
Seinakronsteini/lauatoe kinnitamine .....	2-4
Arvutiga ühendamine .....	2-5
Telerina kasutamine .....	2-6
HDMI-kaabli ühendamine .....	2-7
Ühendamine DVI-HDMI-kaabli abil .....	2-8
Komponentkaabli ühendamine .....	2-9
Scart-kaabli ühendamine .....	2-10
COMMON INTERFACE-i ühendamine .....	2-11
Võimendi ühendamine .....	2-12
Kõrvaklappide ühendamine .....	2-13
Kensingtoni lukk .....	2-14

## TOOTE KASUTAMINE

Isehäälestusfunktsioon Plug & Play .....	3-1
Juhtpaneeli ülevaade .....	3-2
Kaugjuhtimine .....	3-3
Teleteksti funktsioon .....	3-4
Ekraanimenüü kasutamine .....	3-5
Seadme draiveri installimine .....	3-6
Standardsete signaalirežiimide tabel .....	3-7

## TARKVARA INSTALLIMINE

Natural Color .....	4-1
MultiScreen .....	4-2

## TÕRKEOTSING

Monitori diagnostikafunktsioon .....	5-1
Enne garantiiremonti pöördumist .....	5-2
KKK .....	5-3



## LISATEAVE

Tehnilised andmed .....	6-1
Energiasäästufunktsioon .....	6-2
Võtke ühendust SAMSUNGIGA KOGU MAAILMAS (SAMSUNG WORLDWIDE) .....	6-3
Õige kõrvaldamisviis .....	6-4

# 1 Tähtsamad ettevaatusabinõud

## 1-1 Enne alustamist

### Selles kasutusjuhendis kasutatavad ikoonid

IKOON	NIMI	TÄHENDUS
	Tähelepanu	Tähistab olukordi, kus funktsioon ei pruugi töötada või seadistus võib olla keelatud.
	Märkus	Tähistab funktsiooni kasutamise kohta käivat vihjet või näpunäidet.

### Selle juhendi kasutamine

- Enne selle toote kasutamist viige end täielikult kurssi seonduvate ettevaatusabinõudega.
- Kui tekib mõni probleem, vaadake osa „Tõrkeotsing”.

### Autoriõiguste teave

Selle kasutusjuhendi sisu võidakse toote jõudluse parandamiseks eelnevalt ette teatamata muuta.

**Autoriõigused © 2009 Samsung Electronics Co., Ltd. Kõik õigused reserveeritud.**

Selle kasutusjuhendi autoriõigused kuuluvad ettevõttele Samsung Electronics, Co., Ltd.

Selle kasutusjuhendi sisu ei ole lubatud ilma ettevõtte Samsung Electronics, Co., Ltd kirjaliku loata osaliselt ega tervenisti kopeerida, levitada ega mis tahes viisil kasutada.

SAMSUNGi logo ja SyncMaster on ettevõtte Samsung Electronics, Co., Ltd. registreeritud kaubamärgid.

Microsoft, Windows ja Windows NT on ettevõtte Microsoft Corporation registreeritud kaubamärgid.

VESA, DPM ja DDC on organisatsiooni Video Electronics Standard Association registreeritud kaubamärgid.

Logo ENERGY STAR on USA keskkonnakaitseagentuuri registreeritud kaubamärk.

Kõik ülejäänud käesolevas juhendis mainitud kaubamärgid kuuluvad vastavatele ettevõtetele.



TruSurround HD, SRS and  Symbol are trademarks of SRS Labs, Inc.  
TruSurround HD technology is incorporated under license from SRS Labs, Inc.



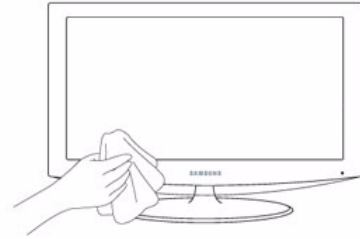
Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

### Välispinna ja ekraani hooldamine

Puhastage toodet pehme ja kuiva riidelapiga.

- Ärge puhastage toodet kergestisüttiva vedeliku, näiteks benseeni või lahustiga, või märja riidelapiga. See võib tekitada probleeme toote töös.
- Ärge kraapige ekraani küünte või teravate esemetega.
- Ärge pihustage puhastamise käigus vett otse tootele. Kui vesi tootesse satub, võib tulemuseks olla tulekahju, elektrilöögi saamine või probleemide ilmumine toote töös.

Materjali omaduste tõttu võib ultraheli-õhuniisuti kasutamisel kõrglääkega mudeli pinnale koguneda valge kiht.



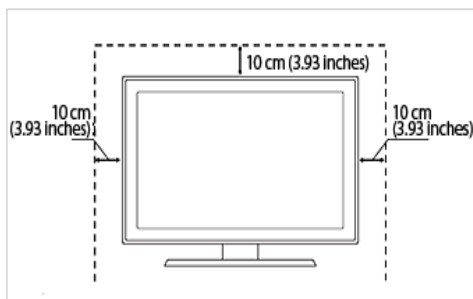
 Toote välimus ja värvus võivad mudelist olenevalt erineda.

### Paigalduskoha muutmine turvaliseks

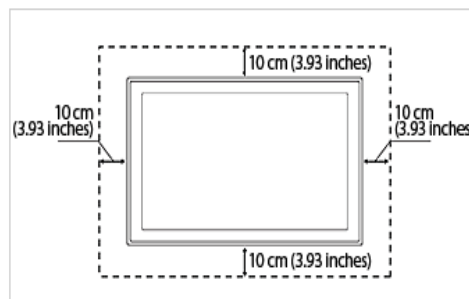
- Jätke toote ja teiste objektide (nt seinte) vahele nõutud vahemaa, et tagada korrektne ventilatsioon. Vastasel korral võib puhkeda seesmisest ülekuumenemisest põhjustatud tulekahju. Paigaldage toode nii, et joonisel olevad nõutud vahemaad oleks täidetud.

 Välimus või erineda sõltuvalt tootest.

Kui paigaldate toote alusele



Kui paigaldate toote seinale



### Teave järelkujutiste kohta

- Liikumatu kujutiste pikaajaline kuvamine võib põhjustada järelkujutiste või laikude tekkimist ekraanile. Kui te toodet pikka aega ei kasuta, kasutage energiasäästurežiimi või ekraanisäästjat.
- LCD-paneelide tootja tehnoloogiliste võimaluste piirangute tõttu võivad selle toote poolt kuvatavad kujutised näida normaalsest heledamana või tumedamana umbes 1 ppm (miljondiku) piksli ulatuses. LCD-paneeli alapikslite arv suurusest sõltuvalt: alapikslite arv = max horisontaalne lahutusvõime x max vertikaalne lahutusvõime x 3

### Ettevaatusabinõude teabeikoonid

IKOON	NIMI	TÄHENDUS
	Hoiatus!	Selle märgistusega tähistatud ettevaatusabinõude eiramine võib põhjustada raskeid kehavigastusi või isegi surma.
	Tähelepanu	Selle märgistusega tähistatud ettevaatusabinõude eiramine võib põhjustada kehavigastusi või varalist kahju.

### Märgistuste tähendused



Keelatud tegevus.



Lahtivõtmine keelatud.



Puudutamine keelatud.



Järgimine kohustuslik.



Toitepistik peab olema pistikupesast lahti ühendatud.



Peab elektrilöögi saamise vältimiseks olema maandatud.

### Elektritoitega seonduv teave



Pildid on lisatud näitlikustamise eesmärgil ja nendel kujutatut võib mudelitest ning riikidest sõltuvalt varieeruda.

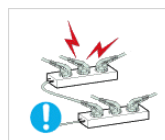


#### Hoiatus!



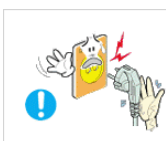
Vältige kahjustatud toitejuhtme või pistiku või katkise pistikupesa kasutamist.

- Vastasel korral võib see põhjustada lühise või tulekahju.



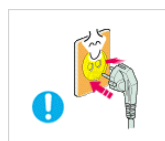
Vältige ühte pistikupesast mitme elektriseadme ühendamist.

- Vastasel korral esineb pistikupesa ülekuumenemisest tingitud tulekahju puhkemise oht.



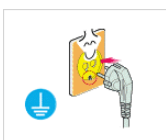
Vältige elektritoite ühendamist või lahtiühendamist märgade kätega.

- Vastasel korral võite saada elektrilöögi.



Sisestage toitepistik korralikult pistikupesasse.

- Vastasel korral kujutab see tulekahjuohtu.



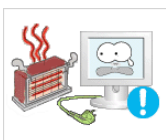
Kindlasti ühendage toitejuhe maandatud pistikupesasse (ainult 1. klassi isolatsiooniga seadme puhul).

- Vastasel korral võib esineda elektrilöögi või kehavigastuste saamise oht.



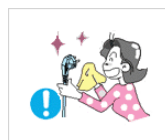
Ärge toitejuhet liiga palju painutage ega väänake ja ärge asetage sellele raskeid esemeid.

- Vastasel korral võib tulemuseks olla vigastatud toitejuhtmetest põhjustatud elektrilöögi saamine või tulekahju puhkemine.



Vältige toitejuhtme ja toote sattumist küttekahade lähedusse.

- Vastasel korral võib see põhjustada lühise või tulekahju.



Kui toitepistiku või pistikupesa klemmid on tolmu kaetud, puhastage need kuiva rii-  
delappi kasutades.

- Vastasel korral kujutab see tulekahjuohtu.



## Tähelepanu



Vältige toitepistiku lahtiühendamist toote töötamise ajal.

- Vastasel korral võib see põhjustada lühise ja sel moel toodet kahjustada.



Kasutage kindlasti ainult meie ettevõtte poolt tarnitud toitejuhet. Ärge kasutage muu elektriseadme toitejuhet.

- Vastasel korral võib see põhjustada lühise või tulekahju.



Toitepistiku pistikupesast väljatõmbamisel hoidke pistikut kindlasti pistikuosast, mitte juhtmest.

- Vastasel korral võib see põhjustada lühise või tulekahju.



Ühendage toitepistik kergesti ligipääsetavas kohas olevasse pistikupesasse.

- Kui toote töös esineb probleem, peate toitepistiku pesast välja tõmbama, et toide täielikult katkestada. Toidet ei saa ainult toote toitenuppu kasutades täielikult välja lülitada.

## Paigaldamisega seonduv teave



### Hoiatus!



Vältige tootele põlevate küünalde, sääsetõrjevahendite või sigarettide asetamist ning toote paigaldamist küttekeha lähedusse.

- Vastasel korral kujutab see tulekahjuohtu.



Seinale kinnitamise puhul laske seda teha paigaldusspetsialistil või vastava valdkonna ettevõttel.

- Vastasel korral võib esineda kehavigastuste saamise oht.
- Kasutage kindlasti ettenähtud seinakinnitust.



Vältige toote paigutamist halva ventilatsiooniga kohta (raamaturiulisse või kappi).

- Vastasel korral võib puhkeda seesmisest ülekuumenemisest põhjustatud tulekahju.



Piisava ventilatsiooni tagamiseks paigaldage toode seinast vähemalt 10 cm kaugusele.

- Vastasel korral võib puhkeda seesmisest ülekuumenemisest põhjustatud tulekahju.



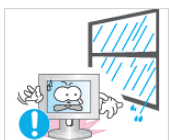
Hoidke toote pakendamiseks kasutatavaid kilekotte lastele kättesaamatus kohas.

- Kui lapsed tõmbavad kilekoti endale pähe, võivad nad lämbuda.



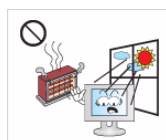
Vältige toote paigaldamist ebakindlale alusele või paika, kus sellele rakendub tugev vibratsioon, näiteks kõikuva või kaldus riulile.

- Toode võib maha kukkuda ja tekitada kehavigastusi või puruneda.
- Seadme kasutamine kohas, kus esineb tugevat vibratsiooni, võib põhjustada probleeme seadme töös või tulekahju puhkemise.



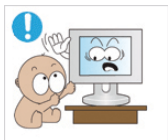
Vältige toote paigaldamist kohta, kus see võib kokku puutuda tolmu, niiskuse (saun), õli, suitsu või veega (vihmapisad); samuti vältige selle paigaldamist sõidukisse.

- See võib põhjustada elektrilühise tekkimise või tulekahju puhkemise.



Vältige toote paigaldamist otsese päikesevalguse kätte või soojusallikate, näiteks lah-tise tule või küttekeha lähedusse.

- See võib lühendada toote tööiga või põhjustada tulekahju puhkemise.



Vältige toote paigaldamist madalale kõrgusele, kus see on lastele kergesti ligipääsetav.

- Kui laps toodet puudutab, võib see alla kukkuda ja tekitada kehavigastusi.
- Kuna toote esiosa on raske, paigaldage toode tasasele ja kindlale alusele.



Paigaldage antenn kõigist kõrgepingekaablite võimalikult kaugele.

- Kui antenn puutub vastu kõrgepingekaablit või kukub selle peale, võib tagajärjeks olla lühis või tulekahju.

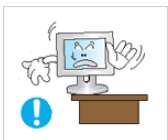


## Tähelepanu



Vältige monitori mahapillamist, kui seda liigutate.

- See võib tekitada probleeme toote töös või kehavigastusi.



Toote paigaldamisel konsoolile või riulile kindlustage, et toode ei ulatu konsoolilt või riuli vahelt välja.

- Vastasel korral võib toode maha kukkuda ja puruneda või tekitada kehavigastusi.
- Kindlasti kasutage vitriini või riulit, mis on toote suuruse jaoks sobiv.



Kui toode paigaldatakse märkimisväärselt muutlike tingimustega paika, võib ümbritsev keskkond põhjustada tõsiseid häireid seadme töö kvaliteedis. Sellisel juhul paigaldage toode alles pärast seda, kui olete mõne meie teenindusspetsialistiga konsulteerinud.

- Paigad, kus toode puutub kokku ülipeene tolmu, kemikaalide, äärmuslike temperatuuride või kõrge õhuniiskusega, näiteks lennujaamad või muud sorti jaamad, kus toodet pidevalt pikkade ajavahemike jooksul kasutatakse jne.



Painutage välise antenni kaabel sisenemiskoha juures allapoole, et vihmavesi ei saaks sisse voolata.

- Kui vihmavesi seadmesse satub, võib tekkida lühis või tulekahju.



Ärge asetage seadet põrandale, ekraaniga allapoole.

- See võib toote paneeli kahjustada.



Seadme paigale asetamisel toimige ettevaatlikult.

- Vastasel korral võib see tekitada probleeme toote töös või kehavigastusi.

## Puhastamisega seonduv teave



### Hoiatus!



Enne toote puhastamist ühendage toitepistik lahti.

- Vastasel korral võib see põhjustada lühise või tulekahju.

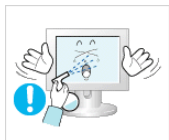


Ärge pihustage toote puhastamise käigus vett otse toote osadele.

- Jälgige hoolikalt, et vesi seadmesse ei satuks.
- Vastasel korral võib tulemuseks olla tulekahju, elektrilöögi saamine või probleemide ilmnemine toote töös.

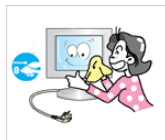


## Tähelepanu



Vältige puhastusaine piserdamist otse tootele.

- See võib põhjustada toote värvi tuhmumist ja pinna pragunemist või paneeli pinnakatte mahakoorumist.



Toote puhastamisel eemaldage toitejuhe vooluvõrgust ja puhastage toode pehme ning kuiva lapiga.

- Vältige toote puhastamist kemikaalidega, nagu vaha, benseen, alkohol, lahusti, putukatõrjevahend, lõhnaine, määre või puhastuslahus. See võib põhjustada korpuse rikkumise või sellel olevate märgistuste kustumise.



Kasutage pehmet ja niisket lappi koos „monitoridele mõeldud puhastusainega” ja pühkige toode seda kasutades puhtaks.

- Kui monitoridele mõeldud puhastusainet teie käsutuses ei ole, lahjendage enne toote puhastamist puhastusaine veega suhtes 1/10.



Kuna toote korpus on kergesti kriimustatav, kasutage kindlasti sobivat puhastuslappi.

## Kasutamisega seonduv teave

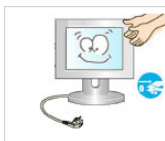


### Hoiatus!



Kuna toodet läbib kõrgepinge, ärge seda mingil juhul iseseisvalt lahti võtke, parandage või modifitseerige.

- Vastasel korral esineb tulekahju puhkemise või elektrilöögi saamise oht.
- Kui toode vajab remonti, võtke ühendust teeninduskeskusega.



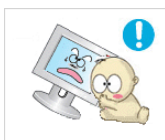
Toote teise kohta viimiseks lülitage toide välja ja ühendage toitejuhe, antennikaabel ning mis tahes muud tootega ühendatud juhtmed lahti.

- Vastasel korral võib tulemuseks olla vigastatud toitejuhtmetest põhjustatud elektrilöögi saamine või tulekahju puhkemine.



Kui märkate, et seadmest lähtub ebataavalist heli, kõrbehaisu või suitsu, eemaldage toitejuhe viivitamatult seinakontaktist ja võtke ühendust teeninduskeskusega.

- Vastasel korral võib see põhjustada lühise või tulekahju.



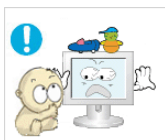
Vältige laste rippumist või turnimist toote küljes.

- Vastasel korral võib toode alla kukkuda ja põhjustada kehavigastusi või surma.



Kui seadme maha pillate või kui korpus saab kahjustada, lülitage toide viivitamatult välja ja ühendage toitejuhe lahti. Võtke ühendust teeninduskeskusega.

- Vastasel korral esineb tulekahju puhkemise või elektrilöögi saamise oht.



Vältige tootele esemete, näiteks mänguasjade või küpsiste, asetamist.

- Kui laps küünitab eseme haaramiseks toote kohale võib ese või toode alla kukkuda ja põhjustada vigastusi või isegi surma.



Äikese ajal ühendage toitejuhe lahti ja ärge mingil juhul puudutage antennikaablit, see on ohtlik.

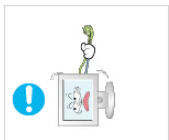
- Vastasel korral võib see põhjustada lühise või tulekahju.



Vältige tootele esemete pillamist ja hoidke seda mis tahes põrutuste eest.

- Vastasel korral võib see põhjustada lühise või tulekahju.





Vältige toote liigutamist elektrijuhtmetest või antennikaablist sikutades.

- Vastasel juhul võib tulemuseks olla tulekahju, elektrilöögi saamine või kaabli vigastamisest tingitud probleemide ilmnemine toote töös.



Gaasilekke korral ärge puudutage seadet ega toitepistikut ja õhutage ruum viivitamatult.

- Säde võib põhjustada plahvatuse või tulekahju.
- Äikese ajal ärge puudutage toitejuhet või antennikaablit.



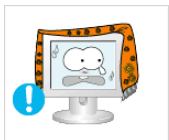
Vältige toote tõstmist või liigutamist ainult toitejuhtmetest või signaalkaablist hoides.

- Vastasel juhul võib tulemuseks olla tulekahju, elektrilöögi saamine või kaabli vigastamisest tingitud probleemide ilmnemine toote töös.



Vältige toote läheduses kergestisüttivate aerosoolide või objektide kasutamist või hoidmist.

- See võib põhjustada plahvatuse või tulekahju.



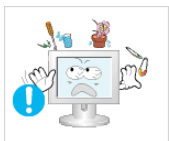
Jälgige hoolikalt, et te ei blokeeriks ventilatsiooniava laudlina või kardinaga.

- Vastasel korral võib puhkeda seesmisest ülekuumenemisest põhjustatud tulekahju.



Vältige tootesse (ventilatsiooniavadesse, pesadesse jms) metallesemete, nagu vardad, mündid või juukseklambrid, sisestamist, samuti kergestisüttivate esemete sisestamist.

- Kui tootesse satuvad vesi või võõrkehad, lülitage toide välja, ühendage toitejuhe lahti ja võtke ühendust teeninduskeskusega.
- Vastasel korral võib tulemuseks olla probleemide ilmnemine toote töös, elektrilöögi saamine või tulekahju.



Vältige toote kohale vedelikuanumate asetamist (vaasid, lillepotid, jooginõud, kosmeetikatarbed või ravimid), samuti vältige toote kohale metallesemete asetamist.

- Kui tootesse satuvad vesi või võõrkehad, lülitage toide välja, ühendage toitejuhe lahti ja võtke ühendust teeninduskeskusega.
- Vastasel korral võib tulemuseks olla probleemide ilmnemine toote töös, elektrilöögi saamine või tulekahju.



## Tähelepanu



Liikumatu kujutiste pikaajaline kuvamine võib põhjustada järelkujutiste või laikude tekkimist ekraanile.

- Kui te toodet pikka aega ei kasuta, kasutage energiasäästurežiimi või liikuva kuvaga ekraanisäästjat.



Kui te ei kasuta toodet pikka aega, näiteks kodust lahkudes, ühendage toitejuhe pistikupesast lahti.

- Vastasel korral võib toimuda tolmu kogunemine ja puhkeda ülekuumenemisest või lühisest tingitud tulekahju või toimuda elektrilöögi saamine.



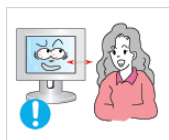
Määrake toote jaoks sobiv lahutusvõime ja sagedus.

- Vastasel korral esineb oht silmade liigseks kurnamiseks.



Vältige toote tõstmist tagurpidi ning selle transportimist, hoides kinni üksnes alusest.

- See võib tuua kaasa toote mahapillamise ja purunemise või kehavigastuste tekkimise.



Monitori pidev vaatamine liiga lähedalt võib teie nägemist kahjustada.



Kui vaatate toote ekraani pikka aega järjest on oluline lasta silmadel vahepeal puhata (5 minutit iga tunni kohta).

- See leevendab silmade kurnatust.



Hoidke väiksed lisatarvikud kohas, kust lapsed neid kätte ei saa.



Vältige tootele raskete esemete asetamist.

- Vastasel korral võib see tekitada probleeme toote töös või kehavigastusi.



Kaugjuhtimispuldi patareide vahetamisel jälgige, et lapsed väljavõetud patareisid endale suhu ei topiks. Asetage patareid kohta, kust lapsed neid kätte ei saa.

- Kui lapsed on patarei siiski jõudnud suhu panna, pöörduge kiiresti arsti poole.



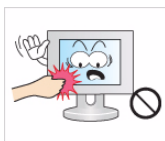
Kasutage ainult ettenähtud standardseid patareisid. Ärge kasutage korraga uusi ja vanu patareisid.

- See võib kaasa tuua patareide purunemise või lekkimise ja põhjustada tulekahju, vigastusi või rikkuda ümbritsevaid esemeid.



Vältige õhuniisuti või pliidi/ahju kasutamist toote läheduses.

- Vastasel korral võib see põhjustada lühise või tulekahju.



Kuna ekraanipaneel on pärast pikaajalist kasutamist kuum, ärge toodet puudutage.



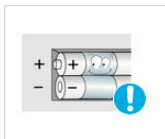
Olge seadme kaldenurga või jala kõrguse reguleerimise juures ettevaatlik.

- Kui teie käsi või sõrm vahele jääb, võite saada vigastusi.
- Kui toodet liigselt kallutada, võib see alla kukkuda ja tekitada kehavigastusi.



Kõrvaklappe või peakomplekti kasutades ärge keerake heli liiga valjuks.

- Liiga tugev heli võib kuulmist kahjustada.



Patareide vahetamisel jälgige, et sisestate need õige polaarsusega (+, -).

- Vastasel korral võivad patareid muutuda kasutuskõlbmatuks; patareist väljavalgunud vedelik võib kaasa tuua süttimise või kehavigastuse.



Patareid (ja laetavad patareid) ei kuulu olmejäätmete hulka ja need tuleb kõrvaldamiseks viia vastavasse kogumispunkti. Kasutatud ja laetavate patareide keskkon-naohutu kõrvaldamise eest vastutab klient.

- Klient võib kasutatud või laetavad patareid viia selleks ette nähtud jäätmekogumispunkti või kauplusse, kus müüakse sama tüüpi patareisid või laetavaid patareisid.

## Õige kehaasend antud toote kasutamisel

















Õige kehaasend antud toote kasutamisel

- Ajage selg sirgu.
- Hoidke silmade ja ekraani vahel kaugust 45–50 cm. Istuge otse ekraani poole, pilk allapoole suunatud.
- Õige kehaasend antud toote kasutamisel
- Reguleerige toote kaldenurka nii, et ekraanile ei peegelduks valgust.
- Hoidke küünarnukid õige nurga all ja käelabad käevartega samal kõrgusel.
- Hoidke küünarnukid õige nurga all.
- Asetage kannad/jalalabad horisontaalselt maapinnale, samal ajal põlvi 90 kraadise või suurema nurga all hoides, säilitage oma käsivarre selline asend, et käsivars oleks südamest pisut madalamal.

## 2 Toote paigaldamine

### 2-1 Pakendi sisu

- Võtke toode pakendist välja ja kontrollige, et komplektis oleksid järgmised asjad.
- Hoidke pakenduskarp alles, juhuks kui teil on vaja toodet kunagi hiljem transportida.

SISU			
			
Kiirjuhend	Tootegarantii (Kõigis asukohtades pole saadaval)	Kasutusjuhend	D-Sub-kaabel
			
Toitejuhe	Patareid (AAA X 2)	Jalg	Alus
			
Kaugjuhtimine	Stereokaabel	Puhastuslapp	Kaablihoidik
MÜÜAKSE ERALDI			
			
DVI-kaabel	HDMI-kaabel		

- Puhastuslapp on komplektis ainult kõrgläikega mudeliga.

## 2-2 Aluse paigaldamine

Enne toote kokkupanemist asetage see tasasele ja stabiilsele pinnale, ekraan allapoole.



Sisestage jalg joonisel näidatud suunas alusesse.



Kontrollige, kas jalg on kindlalt paigas.



Keerake aluse põhjal olev ühenduskruvi lõpuni, nii et see oleks korralikult kinni.



Katke laua pind toote kaitsmiseks pehme riidega ja asetage toode riidele, ekraan allapoole.



Hoidke toote korpusest joonisel näidatud viisil käega kinni.

Lükake kokkupandud alus joonisel noolega tähistatud suunas korpuse külge.



- Tähelepanu

Ärge tõstke toodet seda ainult alusest hoides.

## 2-3 Aluse eemaldamine

 Enne aluse eemaldamist asetage see tasasele ja stabiilsele pinnale, ekraan allapoole.

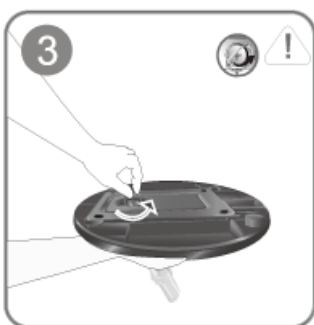


Katke laua pind toote kaitsmiseks pehme riidega ja asetage toode riidele, ekraan allapoole.



Hoidke toote korpusest joonisel näidatud viisil käega kinni.

Tõmmake mõlemat kätt kasutades alust selle eemaldamiseks joonisel noolega tähistatud suunas.



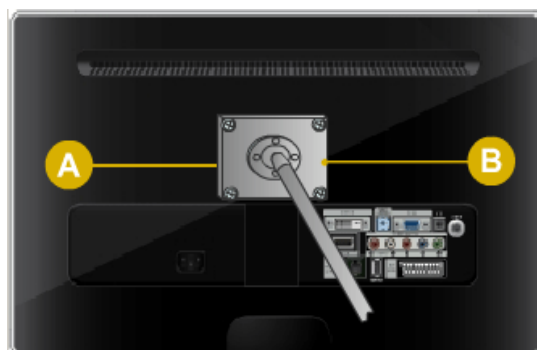
Keerake aluse põhjal olevat ühenduskruvi, et alus jala küljest eemaldada.



Võtke jalg alusest välja, tõmmates seda joonisel noolega tähistatud suunas.

### Seinakronsteini/lauatoe (pole tootega kaasas) kinnitamine

Sellel tootel on 100 mm x 100 mm mõõtmetega kinnituskoht, mis vastab VESA standardile.



A. Seinakronsteini/lauatoe kinnitus

B. Seinakronsteini komplekt/lauatugi (pole tootega kaasas)

1. Lülitage toode välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Katke laua pind toote kaitsmiseks pehme riide või padjaga ja asetage toode selle peale, ekraan allapoole.
3. Eemaldage alusest kruvi ja võtke jalg küljest.
4. Asetage seinakinnitusega ühendataval toote osal olevad sooned kinnitusdetaili (lauaalus, seinakinnitus või muu kinnitus) soonetega kohakuti ja kinnitage seinakinnitus kruvide kinni keeramise teel tugevalt paika.

- ! Kui kasutate standardsetest suurema tugevusega kruvisid, võite vigastada toote sisemust.
- Seinakinnituste puhul, mis ei vasta VESA standarditele, võivad kruvipikkused kinnituse vastavatest omadustest sõltuvalt erineda olla.
- Ärge kasutage kruvisid, mis ei vasta VESA standardi spetsifikatsioonidele ja ärge kasutage nende kinnikeeramisel liigset jõudu.  
See võib põhjustada toote allakukkumisest tingitud toote purunemise või kehavigastuste tekkimise. Samsung ei vastuta varalise kahju ega vigastuste eest.
- Samsung ei ole vastutav mis tahes tootele tekitatud kahju või inimestele tekitatud kehavigastuste osas, mis on põhjustatud spetsifikatsioonidele mittevastava kinnituse kasutamisest või sellest, et toote paigaldamine ei ole läbi viidud volitatud paigaldusspetsialisti poolt.
- Kui paigaldate toote seinakinnitust kasutades, soetage seinakinnitus, mis võimaldab jätta toote seinast vähemalt 10 cm kaugusele.
- Kasutage seinakinnitust vastavalt rahvusvahelistele spetsifikatsioonidele.

## 2-5 Arvutiga ühendamine

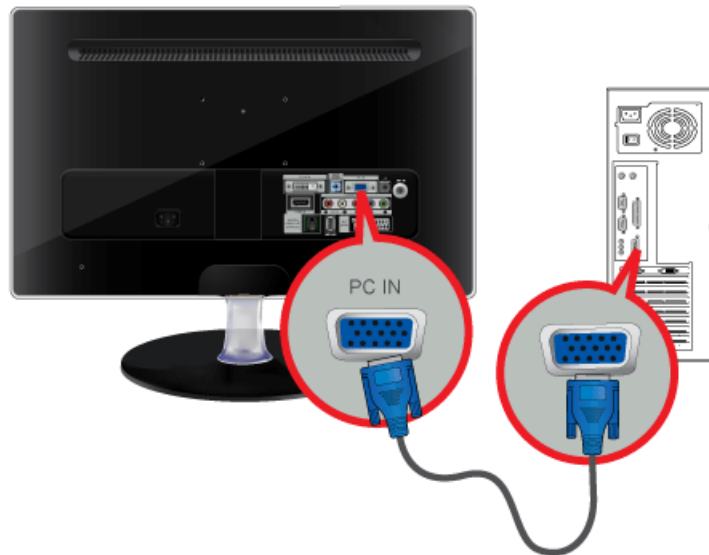
---

1. Ühendage toode arvutiga vastavalt arvuti poolt toetatavale videoväljundile.

🔗 Ühenduskaabel võib toote mudelist sõltuvalt erineda.

Kui graafikakaardil on D-Sub väljund <analog> – Analoog)

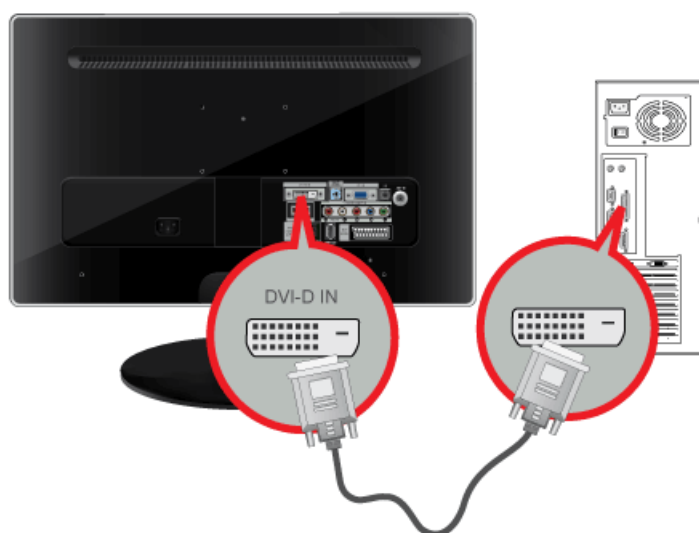
- Ühendage toote [PC IN]-pesa arvuti [D-Sub] pesaga, kasutades D-Sub kaablit.



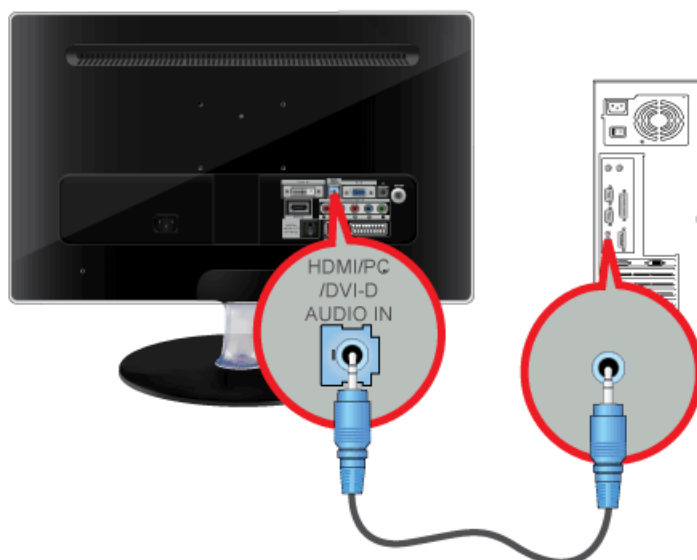
Kui graafikakaardil on DVI-väljund <digital> – digitaalne)



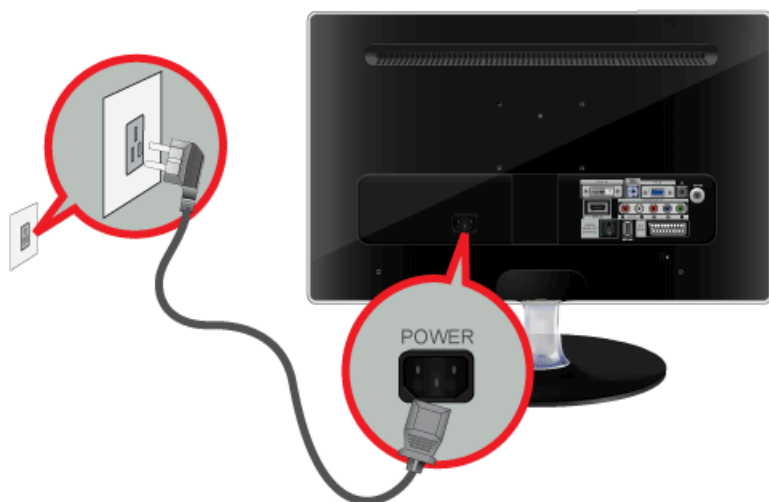
- Ühendage toote [DVI-D IN]-pesa arvuti DVI-pesaga, kasutades DVI-kaablit.



2. Looge ühendus monitori tagaküljel paikneva [HDMI/PC/DVI-D AUDIO IN]-pordi PC helikaardi vahel.



3. Ühendage toitejuhtme üks ots toote toitepessa [ POWER ] ja teine toitejuhtme ots 110 V või 220 V pistikupessa.  
(Sisendpinge lülitatakse automaatselt ümber.)




- Te saate nautida arvuti helikaardi puhast ja kvaliteetset heli ka monitori kõlaritest. (Teil ei ole tarvis paigaldada oma arvutile eraldi lisakõlareid.)
- Sõltuvalt sellest, millist videokaarti te kasutate, võib teie monitori pilt eest ära kaduda, kui te ühendate samal ajal nii D-sub kui DVI-kaablid sama arvuti külge.
- Kui te ühendate oma monitori DVI-kaabliga õigesti, kuid ekraanipilt on tühi või virvendab, siis kontrollige, kas monitori olek on seatud analoogi peale. Vajutage nuppu [↵], et monitor kontrolliks sisendisignaali allika üle.

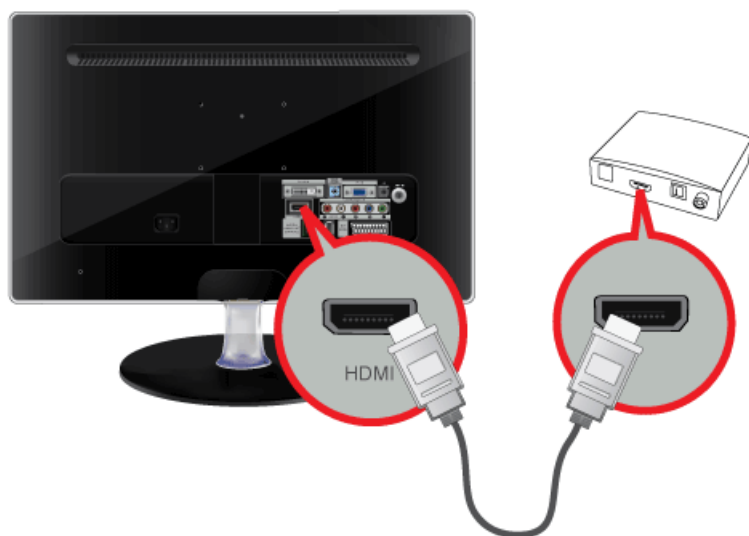
## 2-6 Telerina kasutamine

Võite jälgida telesaateid monitorilt, kui see on ühendatud antenni või kaabel-/satelliitsüsteemiga, ilma et arvutisse tuleks eraldi installida TV-vastuvõtuks vajalikku riist- või tarkvara.




1. Ühendage kaabel-/satelliitsüsteemi või teleriantenni kaabel monitori tagaküljel paikneva pordiga [ANT IN].
    - Toaantenni/kaabel-/satelliitterminali kasutades:  
Kontrollige antenni seinapesa ja ühendage siis antenni/kaabel-/satelliit-televisiooni kaabel.
    - Kui kasutate välisantenni  
Välisantenni kasutamisel soovitame tungivalt selle paigaldamiseks kasutada kvalifitseeritud tehniku abi.
  2. Kui antenn on ühendatud, ühendage teleri toitejuhe.
  3. Toote esmakordsel sisselülitamisel käivituvad esmased seadistustoimingud (<Isehäälestus>).
-  Olge ettevaatlik, et te ei painutaks koaksiaalkaablit sel ajal, kui ühendate seda antenni sisendpessa [ANT IN].

## 2-7 HDMI-kaabli ühendamine

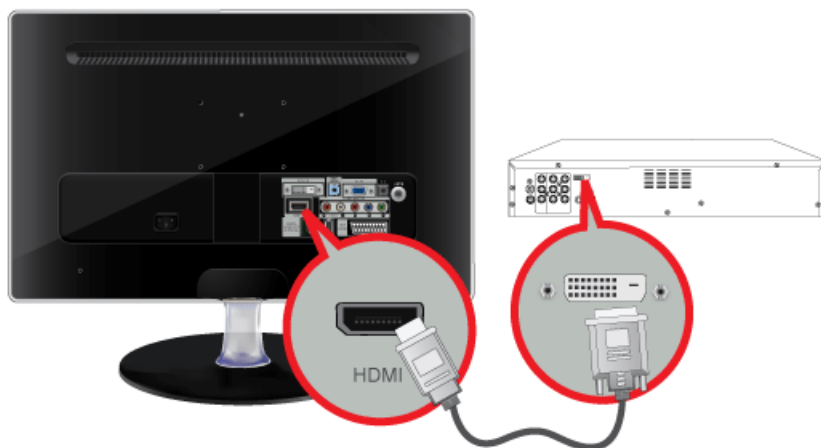


Ühendage audio-videoseadme (Blu-Ray/DVD/kaabeltelevisiooni-/satelliidiboks) HDMI OUT-port HDMI-kaabli abil monitori pesasse [HDMI IN].

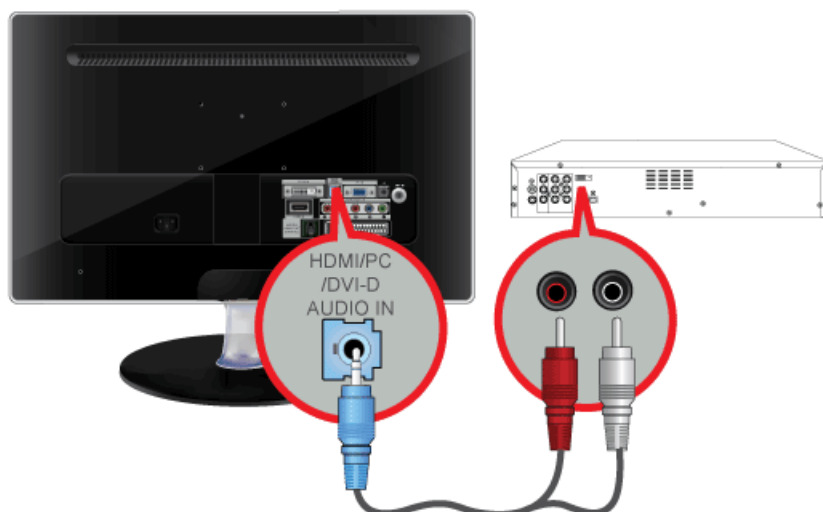
Režiimi <HDMI> valimiseks vajutage monitori esiküljel või kaugjuhtimispuldil nuppu [SOURCE].

 Te ei pea HDMI kaudu ühendades eraldi heliühendust looma.

## 2-8 Ühendamine DVI-HDMI-kaabli abil



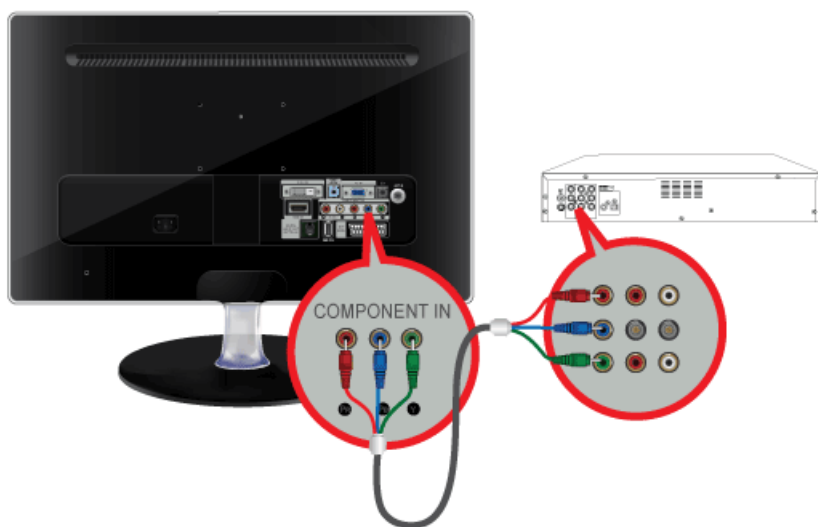
1. Ühendage välise seadme DVI-väljundi pesa monitori [HDMI IN]-pesaga, kasutades DVI-HDMI-kaablit.



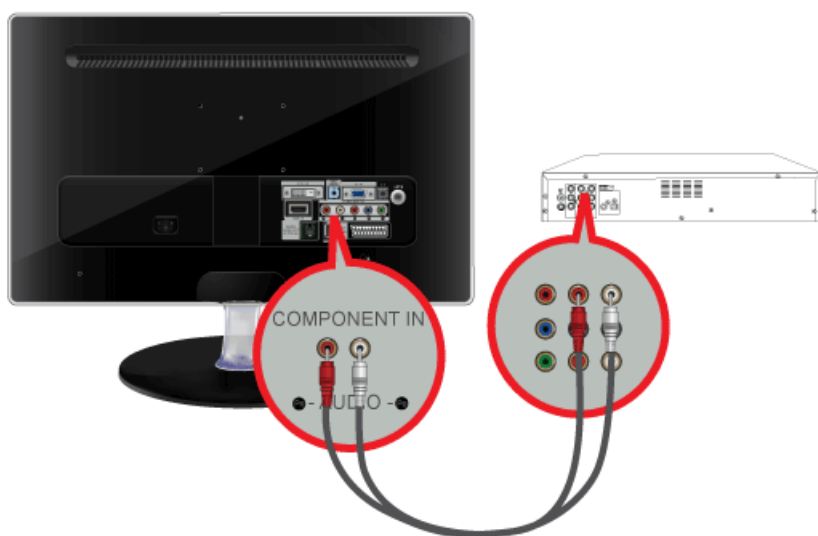
2. Ühendage arvuti stereokaabli punane ja valge RCA-pistik digitaalse väljundseadme sama värvi heliväljundi liidestega ja teises otsas olev pistik monitori liidesega [HDMI/PC/DVI-D AUDIO IN].

Režiimi <HDMI> valimiseks vajutage monitori esiküljel või kaugjuhtimispuldil nuppu [SOURCE].

## 2-9 Komponentkaabli ühendamine



1. Ühendage audio-videoseadme (DVD/VCR/kaabeltelevisiooni-/satelliidiboks) VIDEO OUT-port [COMPONENT IN sisendportidega [P<sub>R</sub>, P<sub>B</sub>, Y]], kasutades komponentvideokaablit [P<sub>R</sub>, P<sub>B</sub>, Y].



2. Ühendage audio-videoseadme (DVD/VCR/kaabeltelevisiooni-/satelliidiboks) heliport monitori [COMPONENT IN [R-AUDIO-L]]-pordiga.

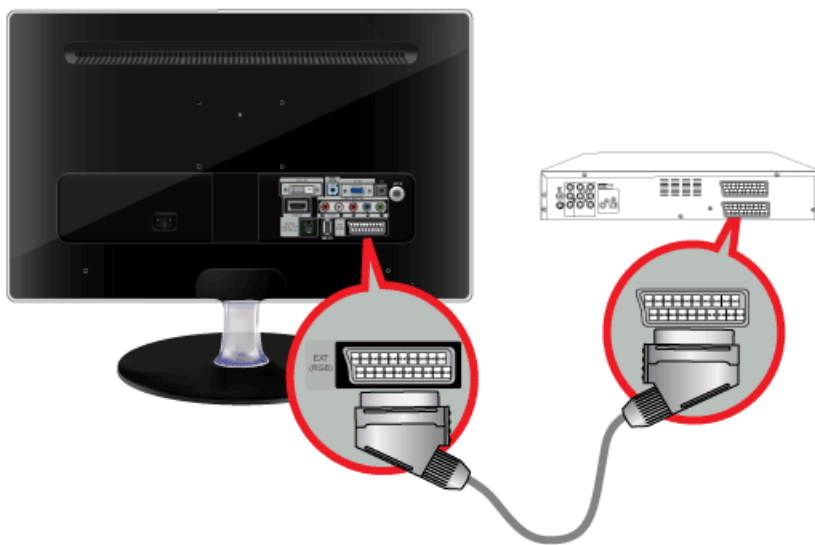
Režiimi <Komponent> valimiseks vajutage monitori esiküljel või kaugjuhtimispuldil nuppu [SOURCE].



Komponentvideo kohta leiate lisateavet DVD/VCR/kaabeltelevisiooni-/satelliidiboksi kasutusjuhendist.

## 2-10 Scart-kaabli ühendamine

---



1. Ühendage monitori EXT(RGB)-port DVD-mängijaga SCART-pesa kaudu.
  2. Kui Scart-seade on monitoriga ühendatud, muutub allika olekuks automaatselt EXT
- Ühendage DVD-seadmete sisendiga, kui seadmel on [EXT [RGB]]-pesa.
  - DVD-d võite vaadata, ühendades lihtsalt DVD-seadme peale toite sisselülitamist kuvariga.

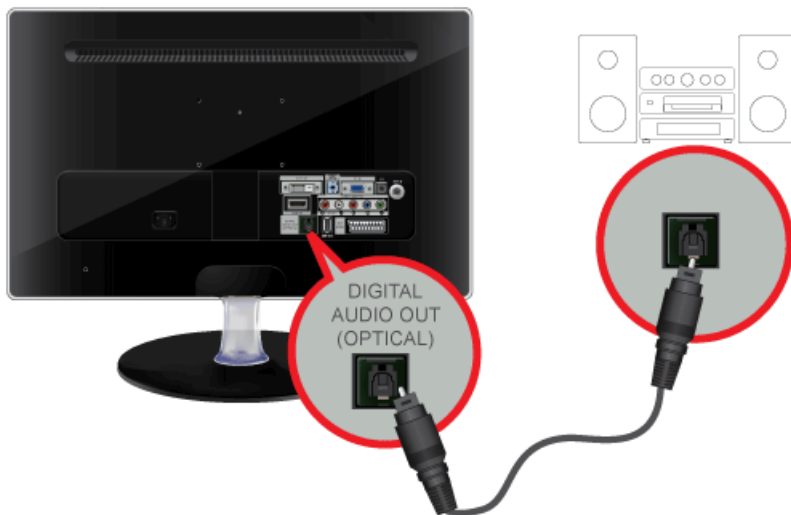


1. Sisestage CI CARD CAM-i noolega näidatud suunas, kuni see paigale sobitub.
  2. Sisestage CAM koos paigaldatud CI CARD-iga ühisliidese avasse.  
(Sisestage CAM noolega näidatud suunas lõpuni sisse, nii et see jääks avaga paralleelselt.)
  3. Kontrollige, kas näete šifreeritud signaali kanalil pilti.
- Kui mõne kanali puhul pole „CI CARD” sisestatud, kuvatakse ekraanile teade „Scrambled Signal”.
  - 2–3 minuti jooksul kuvatakse teave, mis sisaldab telefoninumbrit, CI CARDi tunnust, hosti tunnust ning muid andmeid. Veateate kuvamisel võtke ühendust oma teenusepakkujaga.
  - Kui kanaliinfo konfigureerimine on lõpetatud, kuvatakse teade „Updating Completed”, mis tähendab, et kanaliloend on värskendatud.
  - CI CARDi saate kohalikult kaabliteenuse pakkujalt. Eemaldage CI CARD kätega ettevaatlikult tõmmates, sest CI CARDi maha pillamine võib seda kahjustada.
  - Sisestage CI-Card sellele mägitud suunaga.
  - Mõnedes riikides ja piirkondades CAM-i tugi puudub, teabe saamiseks võtke ühendust volitatud edasimüüjaga.



## 2-12 Võimendi ühendamine

---



Ühendage monitori [DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)]-pesa optilise kaabli abil võimendi optilise sisendiga.

- Võimendit läheb tarvis siis, kui monitor ise heli ei väljasta.
- Lisateavet kõlari ja võimendi ühendamise kohta leiate vastavate toodete juurde kuuluvatest kasutusjuhenditest.

## 2-13 Kõrvaklappide ühendamine

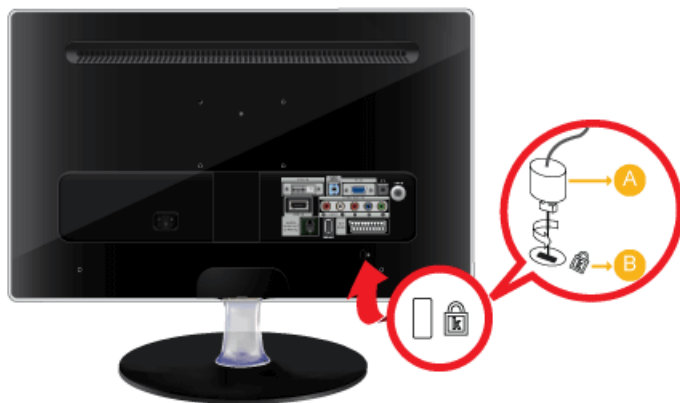
---



Ühendage kõrvaklapid kõrvaklappide ühenduspesaga.


## 2-14 Kensingtoni lukk

Kensingtoni lukk on vargusvastane seade, mis võimaldab kasutajatel toote lukustada ja avalikus kohas ohutult kasutada. Kuna lukustusseadme kuju ja kasutusviis võib mudelist ning tootjast sõltuvalt varieeruda, lugege lisateabe saamiseks lukustusseadmega kaasasolevat kasutusjuhendit. Lukustusseade tuleb osta eraldi.



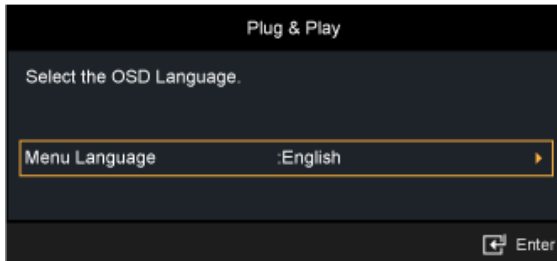
### Toote lukustamine

1. Sisestage lukustusseadme lukustusosa toote Kensingtoni luku avasse (B) ja keerake seda lukustamise suunas (A).
2. Ühendage Kensingtoni luku kaabel.
3. Kinnitage Kensingtoni luku kaabel laua või raske eseme külge.

 Lukustusseadme saate soetada elektroonikakauplusest või veebipoest.

## 3 Toote kasutamine

### 3-1 Isehäälestusfunktsioon Plug & Play



Kui teleri toide esmakordselt sisse lülitatakse, seadistuvad automaatselt ja üksteise järel põhiseaded.

1. Vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu [POWER ⓪].

- Samuti võite kasutada teleril asuvat nuppu [⓪].
- Kuvatakse teade <Select the OSD Language.> (Valige ekraanikuva keel).

2. Vajutage nuppu [↵]. Vajutage nuppu ▲ või ▼, et valida sobiv keel. Oma valiku kinnitamiseks vajutage nuppu [↵].

3. Vajutage nuppu ◀ või ▶, et valida <Store Demo> (Poedemo) või <Home Use> (Kodukasutus) ning seejärel vajutage nuppu [↵].

- Koduses keskkonnas parima pildikvaliteedi nautimiseks soovitame teil seadistada teleri režiimile <Home Use> (Kodukasutus).
- <Režiim <Poedemo> on mõeldud vaid jaemüügikeskkonnas kasutamiseks. Kui teler seadistub kogemata režiimile <Poedemo> ning te soovite taastada režiimi <Kodukasutus> (tavarežiim): Vajutage teleril asuvat helitugevuse nuppu. Kui kuvatakse helitugevuse ekraan, vajutage ja hoidke 5 sekundit all nuppu [MENU].

4. Vajutage nuppu [↵]. Valige sobiv riik, vajutades nuppu ▲ või ▼. Oma valiku kinnitamiseks vajutage nuppu [↵].

5. Vajutage nuppu ▲ või ▼, et valida üksus <Antenn> või <Kaabel>, seejärel vajutage nuppu [↵].

- <Antenn>: <Antenn> antenni signaal. / <Kaabel>: <Kaabel> (Kaabelantenni) signaal.
- Kaablirežiimis saate valida õige signaali valiku <STD>, <HRC>, ja <IRC> hulgast, vajutades nuppe ▲, ▼, ◀ ja ▶, seejärel vajutage nuppu [↵]. Kui teil on digitaalne kaabellevi, valige kaabelsüsteemi signaali allikas nii analoog- kui digitaalse režiimi jaoks. Teie piirkonnas oleva kaabeltelevisioonilevi tüübi kindlaks tegemiseks võtke ühendust oma kohaliku kaabeltelevisiooniteenuse pakkujaga.

6. Salvestatava kanaliallika valimiseks vajutage nuppu ▲ või ▼. Vajutage nuppu [↵], et valida <Start> (Käivita).



- Määrates antenniks <Cable> (Kaabel), kuvatakse digikanaliotsingu väärtuse seadistamise ekraan. Lisateabe saamiseks vaadake <Kanal> → <Automaatsalvestus>.
- <Digitaalne & Analoog>: Digi- ja analoogkanalid.
- <Digitaalne>: Digikanalid.
- <Analoog>: Analoogkanalid.
- Kanaliotsing käivitub ja lõpeb automaatselt.
- Salvestamise katkestamiseks vajutage mis tahes hetkel nuppu [↵].
- Kui kõik saadaolevad kanalid on salvestatud, kuvatakse teadetekomplekt <Clock Mode> (Kellarežiim).

7. Vajutage nuppu [↵].



Vajutage nuppu ▲ või ▼, et valida üksus <Auto>, seejärel vajutage nuppu [↵].


- Kui valite <Manual> (Käsitsi), kuvatakse <Set current date and time> (Määra kehtiv kuupäev ja kellaaeg).
- Digisignaali vastu võttes seadistatakse aeg automaatselt. Digisignaali olemasoluta valiga kella seadistamiseks

<Manual> (Käsitsi).

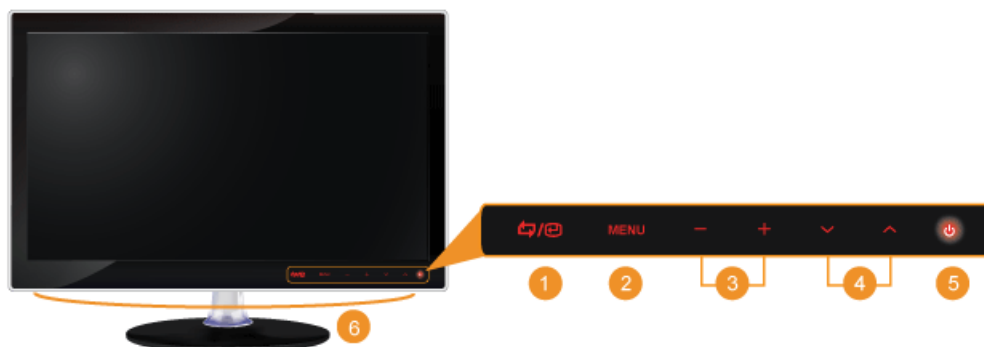
8. Kuvatakse HD ekraanikvaliteeti võimaldava ühendusmeetodi kirjeldus. Vaadake kirjeldust ja vajutage nuppu [].
9. Kuvatakse teade <Meeldivat vaatamist!>. Kui olete lõpetanud, vajutage nuppu [].


**Kui soovite selle funktsiooni lähtestada...**




1. Menüü kuvamiseks vajutage nuppu [MENU]. Vajutage nuppu ▲ või ▼, et valida <Seadistus>, seejärel vajutage nuppu [].
2. Vajutage veel kord nuppu [], et valida <Isehäälestus>.

 <Isehäälestus> funktsioon on saadaval ainult teleri režiimis.


## 3-2 Juhtpaneeli ülevaade














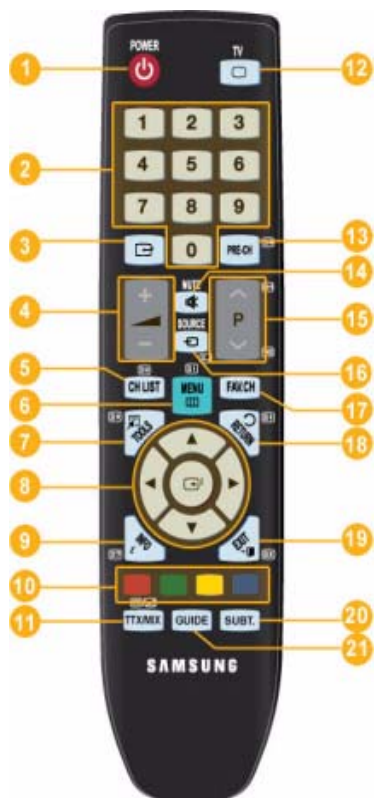
-  Puudutage õrnalt ühte juhtnuppu.  
Ilmuvad LED-nupud.






IKOON		KIRJELDUS
1	[  ]	Kasutage seda nuppu funktsiooni valimiseks. Telesignaalist erinevaid signaale on võimalik valida ainult juhul, kui ühendatud on vastav seade. Teleri/välise sisendsignaali muutumise järjekord. <PC> → <DVI> → <TV> → <Ext.> → <Komponent> → <HDMI>
2	[MENU]	Vajutage seda nuppu ekraanimenüü (On Screen Display – OSD) kuvamiseks. Seda nuppu kasutatakse ka ekraanimenüüst väljumiseks või kõrgema taseme menüüsse naasmiseks.
3	[ -/+ ]	Ühelt menüü-üksuselt horisontaalselt teisele liikumiseks või valitud menüüväärtuste kohandamiseks. Reguleerib helitugevust.
4	[ ▲/▼ ]	Kasutage neid nuppe menüüs liikumiseks ja ekraanimenüü väärtuste reguleerimiseks. Vajutage kanali vahetamiseks.
5	[  ]	Selle nupu abil saate toote sisse ja välja lülitada. <b>Toite LED-tuli</b> See LED-tuli põleb toote tavapärasel kasutamisel.  Teavet energiasäästufunktsiooni kohta lugege toote tehniliste andmete osast energiasäästufunktsioon. Kui toodet ei kasutata pika aja vältel, on soovitatav toitejuhe voolutarbe minimeerimiseks lahti ühendada.
6	Kõlar	Heli kuulmiseks ühendage arvuti helikaart kuvariga.

### 3-3 Kaugjuhtimine

 Kaugjuhtimispuldi tööd võib mõjutada teler või mõni muu LCD-kuvari läheduses kasutatav elektrooniline seade, tekitades kattuvate sageduste tõttu häireid.

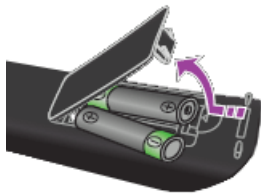
- 1  **POWER**  
Lülitab seadme sisse/välja.
- 2 Numbrinupud  
Vajutage kanali vahetamiseks.
- 3   
Aktiveerib esiletõstetud menüüvaliku.
- 4  +  -  
Vajutage helitugevuse suurendamiseks või vähendamiseks.
- 5 **CH LIST**  
Kuvab ekraanil üksuse "Kanali-loend".
- 6  **MENU**  
Avab ekraanimenüü, väljub menüüst või suleb reguleerimismenüü.
- 7  **TOOLS**  
Kasutage sageli kasutatavate funktsioonide kiirvalimiseks.
- 8  Üles-alla ja vasakule- paremale liikumise nupud  **ENTER**  
Ühelt menüü-üksuselt horisontaalselt või vertikaalselt teisele liikumiseks või valitud menüüväärtuste reguleerimiseks.
- 9  **INFO**  
Praeguse pildi teave kuvatakse ekraani ülemises vasakpoolses nurgas.
- 10 **VÄRVILISED NUPUD**  
Vajutage kanalite lisamiseks või kustutamiseks ning kanalite salvestamiseks lemmikkanalite loendisse "Kanali-loend".
- 11 **TTX / MIX**  
TV-kanalid pakuvad kirjalikke teabeteenusi teleteksti vahendusel.  
, , , , , , , , 



- 12 **TV**  
Telerirežiimi otsevalimine.
- 13 **PRE-CH**  
Selle nupu abil saate kohe eelmisele kanalile tagasi pöörduda.
- 14  **MUTE**  
Reguleerib helitugevust.
- 15  **PV**  
Vajutage kanali vahetamiseks.
- 16  **SOURCE**  
Vajutage nuppu, et muuta sisendsignaali SOURCE.  
SOURCE muutmist saab teha ainult nende väliste allikate puhul, mis on monitoriga parajasti ühendatud.
- 17 **FAV.CH**  
Vajutage lemmikkanalite valimiseks.
- 18  **RETURN**  
Naaseb eelmisse menüüsse.
- 19  **EXIT**  
Väljub menüüekraanilt.
- 20 **SUBT.**  
Digitaalsete subtiitrite kuvamine
- 21 **GUIDE**  
Elektroonilise saatekava (EPG) kuva.

## Kaugjuhtimispuldi patareide paigaldamine

1. Tõstke joonisel näidatud viisil kaugjuhtimispuldi tagaküljel asuv kaas üles.



2. Paigaldage kaks AAA-suuruses patareid.

 Veenduge, et patareide + ja - poolused asetuksid kohakuti patareipesa sees olevate märgistustega.

3. Asetage kaas tagasi oma kohale.

 Eemaldage patareid ja säilitage neid jahedas, kuivas kohas, kui te kaugjuhtimispulti pika aja jooksul ei kasuta.

Kui kaugjuhtimispult ei tööta, kontrollige järgmist:

- Kas teleri toide on sisselülitatud?
- Kas patareide pluss- ja miinuspoolused asuvad vastassuundades?
- Ega patareid pole tühjaks saanud?
- Ega ei esine elektrikatkestust või pole toitejuhet vooluvõrgust lahti ühendatud?
- Ega läheduses pole fluorestsentslampi või neoonsilti?

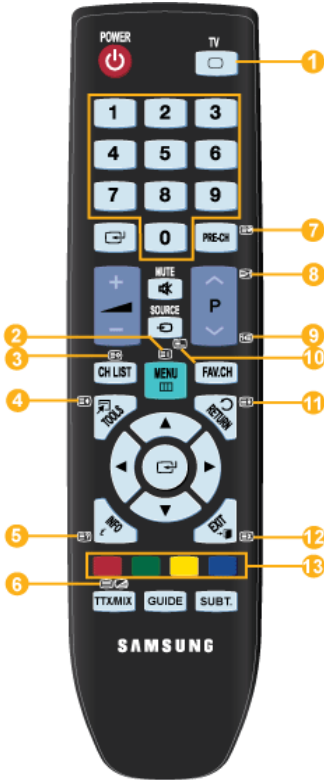


### 3-4 Teleteksti funktsioon

Enamik telekanaleid edastavad teleteksti teel kirjalikku teavet. Teleteksti sisukorralet sisaldab teavet selle teenuse kasutamise kohta. Teleteksti vaatamisel on mitmed lisavõimalused, mida saate valida kaugjuhtimispuldi nuppude abil.

- Teleteksti õigeks kuvamiseks peab kanali vastuvõtt olema stabiilne. Muidu võivad mõned lehed jääda nägemata või olla puudu.

Teleteksti leheküljenumbreid saate muuta kaugjuhtimispuldi numbrinuppude abil.

- 
- 1** (exit)  
Teleteksti kuva sulgemine.
  - 2** (sisukord)  
Teleteksti indeksi (sisukorra) kuvamiseks mis tahes hetkel teleteksti vaatamise ajal.
  - 3** (salvesta)  
Teleteksti lehekülgede salvestamine.
  - 4** (suurus)  
Vajutage, et kuvada ekraani ülemises pooles kirja suurus kahekordseks muuta. Ekraani alumise osa jaoks vajutage seda nuppu uuesti. Tavapärase ekraani kuvamiseks vajutage veelkord sama nuppu.
  - 5** (näita)  
Kasutatakse peidetud teksti kuvamiseks (näiteks nuputamismängu küsimuste vastused). Tavapärase ekraani kuvamiseks vajutage sama nuppu uuesti.
  - 6** (teletekst sisse/mõlemad)  
Vajutage teleteksti režiimi aktiveerimiseks pärast teksti edastava kanali valimist. Vajutage seda nuppu kaks korda, et vaadata teksti koos taustal esitatava saatega.
  - 7** (alamlehekülg)  
Kasutatakse saadaoleva alamlehekülje kuvamiseks.
  - 8** (järgmisele leheküljele)  
Järgmise teleteksti lehekülje näitamine.
  - 9** (eelmisele leheküljele)  
Teleteksti eelmise lehekülje kuvamine.
  - 10** (režiim)  
Vajutage teleteksti režiimi valimiseks (LIST/FLOF). Kui vajutate seda režiimil LIST, lülitub teletekst loendi salvestamise režiimi. Loendi salvestamise režiimil võite tekstilehekülje nupuga 3 (salvesta) loendisse salvestada.
  - 11** (peata)  
Kuvatava lehekülje peatamine juhul, kui valitud leheküljel on alamlehekülgi, mida kuvatakse automaatselt järjestikku. Jätkamiseks vajutage seda nuppu uuesti.
  - 12** (tühista)  
Lehekülje otsimise ajal edastuse kuvamiseks.
  - 13** Värvilised nupud (punane/rohe-line/kollane/sinine)  
Kui telekanal kasutab kiirotsingu süsteemi FASTEXT, siis on erinevad teleteksti leheküljel esitatavad teemad varustatud värvikoodiga ja neid saab kaugjuhtimispuldil asuvate vastavat värvi nuppude abil valida. Vajutage vastavalt soovile sobivat nuppu. Lehekülj kuvatakse teise värvikoodiga, mille valimine käib samal viisil. Eelmisele või järgmisele leheküljele liikumiseks vajutage vastavat värvi nuppu.

## 3-5 Ekraanimenüü kasutamine

### Ekraanimenüü


KÕRGEMA TASEME MENÜÜD	ALAMMENÜÜD				
Pilt [PC / DVI]	MagicBright	Kontrastsus	Heledus	Teravus	Automaatreguleerimine
	Ekraan	Pildivalikud	Pildi taastamine		
Pilt [TV / Ext. / Komponent / HDMI]	Režiim	Taustvalgus	Kontrastsus	Heledus	Teravus
	Värv	Toon (R/P)	Täpsemad sätet	Pildivalikud	Pildi taastamine
Heli	Režiim	Ekvalaiser	SRS TruSurround HD	Heli keel	Heli vorming
	Heli kirjeldus	Auto helitugevus	Valige kõlar	Heli taastamine	
Kanal	Riik	Automaatsalvestus	Käsitsisalvestus	Kaablivõrgu otsingusuvand	„Hetkel ja järgmisena” kava
	Üldsatekava	Vaikesatekava	Kanaliloend	Kanalirežiim	Peenhäälestus
Seadistus	Isehäälestus	Keel	Aeg	Mängurežiim	Lapselukk
	Vahetage PIN	Vanuselukk	Subtiitrid	Teleteksti keel	Eeliskeel
	Digitaaltekst	Valgusefekt	Valguse tase	Meloodia	Energiasääst
	Ühisliides				
Sisend	Allikaloend	Nime muutmine			
Rakendus	Anynet+ (HDMI-CEC)				
Tugi	Enesetest	Tarkvara uuendus	HD-ühenduste juhend	Võtke Samsungiga ühendust	







### Saadaolevad režiimid






Allolevad ikoonid kujutavad sisendsignaale, mida kuvatakse, kui valite Allikaloendist mõne üksuse.

- P** Näitab signaali, kui allikaloendist <PC> või <DVI> on valitud <Allikaloend>. See on arvuti videosignaali, mida edastatakse pesade [PC] või [DVI] kaudu.
- E** Näitab signaali, kui allikaloendist <Ext.> on valitud <Allikaloend>. See on sisendvideosignaali pesa [Ext.] kaudu.
- H** Näitab signaali, kui allikaloendist <HDMI> on valitud <Allikaloend>. See on sisendsignaali pesa [HDMI] kaudu.
- T** Näitab signaali, kui allikaloendist <TV> on valitud <Allikaloend>. See on sisendsignaali pesa [ANT IN] kaudu.
- C** Näitab signaali, kui allikaloendist <Komponent> on valitud <Allikaloend>. See on sisendsignaali pesa [COMPONENT] kaudu.










 Vaikesäte võib olenevalt valitud sisendrežiimist (välissisendiallikate loendis valitud sisendsignaallikikas) ja eraldusvõimest erineda.




MENÜÜ	KIRJELDUS
<b>MagicBright</b> 	<p>&lt;MagicBright&gt; on uus funktsioon, mis pakub optimaalseimat vaatamiskeskonda sõltuvalt vaadatava kujutise sisust. Praegu on saadaval viis erinevat režiimi: &lt;Meelelahutus&gt;, &lt;Internet&gt;, &lt;Tekst&gt;, &lt;Dünaamiline kontrastsus&gt; ja &lt;Kohandatud&gt;. Igal režiimil on oma eelnevalt konfigureeritud heledusaste.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Meelelahutus&gt; Tugev heledus Liikumist sisaldava materjali, näiteks Blu-Ray või DVD, vaatamiseks.</li> <li>&lt;Internet&gt; Erinevaid kujutisi (teksti ja jooniseid) sisaldavate materjalide jaoks.</li> <li>&lt;Tekst&gt; Dokumentide või rohkelt teksti sisaldavate materjalide jaoks.</li> <li>&lt;Dünaamiline kontrastsus&gt; &lt;Dünaamiline kontrastsus&gt; tuvastab automaatselt sissetuleva signaali ja kohandab seadet optimaalseima kontrastsuse saavutamiseks.</li> <li>&lt;Kohandatud&gt; Ehkki meie insenerid on kõik väärtused hoolikalt valinud, võivad mõned eelkonfigureeritud väärtused teie silmade jaoks sobimatud tunduda. Sel juhul kohandage heledust ja kontrastsust ekraanimenüü abil.</li> </ul> <p> Vajutage nuppu [TOOLS], et kuvada menüü Tööriistad. Funktsiooni &lt;MagicBright&gt; saate seadistada ka nii, et valite &lt;Tööriistad&gt;→&lt;MagicBright&gt;.</p>
<b>Kontrastsus / Heledus / Teravus</b> 	<p>Ekraanimenüüd võite kasutada kontrastsuse ja heleduse soovikohaseks reguleerimiseks.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Kontrastsus&gt; - Seadistage pildi kontrastsus.</li> <li>&lt;Heledus&gt; - Seadistage pildi heledus.</li> <li>&lt;Teravus&gt; - Seadistage pildi teravus.</li> </ul>
<b>Automaatreguleerimine</b> 	<p>Väärtused &lt;Peen&gt;, &lt;Jäme&gt; ja &lt;Paigutus&gt; häälestatakse automaatselt. Kui muudate juhtpaneelil eraldusvõimet, käivitub automaatne funktsioon.</p> <p> Saadaolev ainult režiimis &lt;PC&gt;</p> <p> Vajutage nuppu [TOOLS], et kuvada menüü Tööriistad. Funktsiooni Automaatreguleerimine saate seadistada ka nii, et valite &lt;Tööriistad&gt; → &lt;Automaatreguleerimine&gt;.</p>

MENÜÜ	KIRJELDUS
Ekraan 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Jäme&gt; Eemaldab müra, näiteks vertikaaljooned. &lt;Jäme&gt;-seadistus võib ekraani pildiala nihutada. Pildi saate uuesti keskele nihutada horisontaaljuhtimise menüü abil.</li> <li>• &lt;Peen&gt; Eemaldab müra, näiteks horisontaaljooned. Kui müra ei kao ka pärast &lt;Peen&gt;-häälestust, korrake häälestamist pärast sageduse (Jäme) reguleerimist.</li> <li>• &lt;PC paigutus&gt; Seadistab ekraani paigutuse horisontaalselt.</li> <li>• &lt;Pildi taastamine&gt; Kujutise parameetrid asendatakse tehase vaikeväärtustega.</li> </ul>  Saadaolev ainult režiimis <PC>
Pildivalikud 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Värvitoon&gt; Värvitooni saab muuta.   Saadaval ainult režiimides &lt;PC&gt; / &lt;DVI&gt;</li> <li>• &lt;Jahe&gt; - &lt;Tavaline&gt; - &lt;Soe&gt; - &lt;Kohandatud&gt;</li> <li>• &lt;R-Gain&gt; - &lt;G-Gain&gt; - &lt;B-Gain&gt; Reguleerib eraldi R, G, B (punane, roheline, sinine) värve.</li> <li>• &lt;Suurus&gt; Saate muuta ekraanipildi suurust.  • &lt;16:9&gt; - &lt;4:3&gt;</li> </ul>
Pildi taastamine 	Pildi parameetrid asendatakse tehase vaikeväärtustega.  • <Taasta pildirežiim> - <Tühista>

## Pilt [TV / Ext. / Komponent / HDMI]












MENÜÜ	KIRJELDUS
Režiim 	<p>Saate valida pilditüübi, mis teie soovidele kõige paremini vastab.</p> <p>Saate aktiveerida valiku &lt;Dünaamiline&gt;, &lt;Standardne&gt; või &lt;Film&gt;.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Dünaamiline&gt; Valib peeneraldusliku pildi heledas ruumis vaatamiseks.</li> <li>• &lt;Standardne&gt; Valib optimaalseima pildi tavatingimustes kuvamiseks.</li> <li>• &lt;Film&gt; Valib ekraani filmide vaatamiseks hämaras ruumis.</li> </ul> <p> Vajutage nuppu [TOOLS], et kuvada menüü Tööriistad. Funktsiooni &lt;Pildirežiim&gt; saate seadistada ka nii, et valite &lt;Tööriistad&gt; → &lt;Pildirežiim&gt;.</p>
Taustvalgus / Kontrastsus / Heledus / Teravus / Värv / Toon (R/P) 	<p>Teie teleril on pildikvaliteedi reguleerimiseks mitu sätet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Taustvalgus&gt; - Reguleerib LCD-ekraani taustavalgust.</li> <li>• &lt;Kontrastsus&gt; - Reguleerib pildi kontrastsust.</li> <li>• &lt;Heledus&gt; - Reguleerib pildi heledust.</li> <li>• &lt;Teravus&gt; - Reguleerib pildi kontuuriteravust.</li> <li>• &lt;Värv&gt; - Reguleerib pildi värviküllastust.</li> <li>• &lt;Toon (R/P)&gt; - Reguleerib pildi värvitoone.</li> </ul> <p> Aktiveeritakse, kui signaaliks on NTSC.</p>
Täpsemad sätted 	<p>Samsungi uus teler võimaldab teil teha veelgi täpsemaid pildiseadistusi, kui varasemad mudelid. Lisateavet pildi täpsema seadistamise kohta lugege altpoolt.</p> <p> &lt;Täpsemad sätted&gt; on saadaval režiimides &lt;Standardne&gt; ja &lt;Film&gt;.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Must tonaalsus&gt; - Saate valida musta värvi taseme, et reguleerida ekraani sügavust. <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Väljas&gt; - &lt;Tume&gt; - &lt;Tumedam&gt; - &lt;Tumedaim&gt;</li> </ul> </li> <li>• &lt;Dünaamiline kontrastsus&gt; - Saate reguleerida optimaalse kontrastsuse seadistamiseks ekraani kontrastsust. <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Väljas&gt; - &lt;Madal&gt; - &lt;Keskmine&gt; - &lt;Kõrge&gt;</li> </ul> </li> <li>• &lt;Gamma&gt; - Saate reguleerida esmaste värvide (punane, roheline, sinine) tugevust.</li> <li>• &lt;Värvikooslus&gt; - &lt;Värvikooslus&gt; on värvimaatriks, mis koosneb punasest, rohelisest ja sinisest värvist. Valige oma lemmik &lt;Värvikooslus&gt;, et nautida kõige loomulikumaid värve. <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Auto&gt; - &lt;Loomulik&gt;</li> </ul> </li> <li>• &lt;Valge tasakaal&gt; - Loomulikumate värvitoonide kuvamiseks saate reguleerida värvi temperatuuri. <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;R-Offset&gt; - &lt;G-Offset&gt; - &lt;B-Offset&gt; - &lt;R-Gain&gt; - &lt;G-Gain&gt; - &lt;B-Gain&gt; - &lt;Taastamine&gt;</li> </ul> </li> <li>• &lt;Nahatoon&gt; - Saate rõhutada pildil roosat tooni &lt;Nahatoon&gt;.</li> </ul> <p> Reguleeritava väärtuse muutmisel uuendatakse reguleeritud pilti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Äärte esiletõst&gt; - Saate rõhutada pildil olevate esemete piirjooni. <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Väljas&gt; - &lt;Sees&gt;</li> </ul> </li> </ul>

MENÜÜ	KIRJELDUS
Pildivalikud 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Värvitoon&gt; Värvitooni saab muuta.               <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Jahe&gt; - &lt;Tavaline&gt; - &lt;Soe1&gt; - &lt;Soe2&gt;                   <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Soe1&gt; või &lt;Soe2&gt; aktiveeritakse ainult siis, kui pildirežiimiks on &lt;Film&gt;.</li> <li>• Seadeid saab reguleerida ja salvestada iga välisseadme puhul, mis on ühendatud teleri sisendisse.</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>• &lt;Suurus&gt; Saate muuta ekraanipildi suurust.               <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Auto laius&gt; - Reguleerib pildi suuruse automaatselt kuvasuhtele "16:9".</li> <li>• &lt;16:9&gt; - Reguleerib pildisuuruse kuvasuhtele 16:9, mis sobib DVD-de või laiekraanülekannete vaatamiseks.</li> <li>• &lt;Lai suum&gt; - Suurendab pilti üle kuvasuhte 4:3.</li> <li>• &lt;Suum&gt; - Suurendab 16:9 kuvasuhtega pilt (vertikaalselt) ekraani täitmiseks.</li> <li>• &lt;4:3&gt; - see on videofilmide või tavaedastuse vaikeseadistus.</li> <li>• &lt;Mahuta ekraanile&gt; - Kasutage seda funktsiooni, et vaadata algset, minimaalsete kärbetega pilti, kui sisenditeks on HDMI (720p/1080i/1080p), komponentsignaalid (1080i/1080p).</li> </ul> <p> Vajutage nuppu [TOOLS], et kuvada menüü Tööriistad. Saate seadistada ka suuruse, valides &lt;Tööriistad&gt;→&lt;Pildi suurus&gt;.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sõltuvalt sisendallikast võivad pildisuuruse valikud erineda.</li> <li>• Saadaolevad üksused võivad valitud režiimist olenevalt erineda.</li> <li>• Seadeid saab reguleerida ja salvestada iga välisseadme puhul, mis on ühendatud teleri sisendisse.</li> <li>• &lt;Lai suum&gt;: Vajutage nuppu ►, et valida asend ning seejärel vajutage nuppu [↔]. Pildi üles/alla liigutamiseks vajutage nuppu ▲ või ▼. Seejärel vajutage nuppu [↔].</li> <li>• &lt;Suum&gt;: Vajutage nuppu ►, et valida asend ning seejärel vajutage nuppu [↔]. Pildi üles/alla liigutamiseks vajutage nuppu ▲ või ▼. Seejärel vajutage nuppu [↔]. Vajutage nuppu ►, et valida Suurus ning seejärel vajutage [↔]. Pildisuuruse vertikaalseks suurendamiseks või vähendamiseks vajutage nuppu ▲ või ▼. Seejärel vajutage nuppu [↔].</li> <li>• Pärast käsu &lt;Mahuta ekraanile&gt; valimist HDMI (1080i/1080p) või Component (1080i/1080p) režiimis: Valige asend, vajutades nuppu ◀ või ▶. Pildi liigutamiseks kasutage nuppe ▲, ▼, ◀ või ▶.</li> <li>• &lt;Taastamine&gt; : Vajutage nuppu ◀ või ▶, et valida &lt;Taastamine&gt;, seejärel vajutage nuppu [↔]. Saate sätte lähtestada.</li> <li>• Kui kasutate funktsiooni &lt;Mahuta ekraanile&gt; koos HDMI 720p sisendiga, eemaldatakse 1 rida ülevalt, alt, vasakult ja paremalt, nii nagu üleskannimise puhulgi.</li> </ul> <li>• &lt;Ekraanirežiim&gt; Digitaalse müra vähendus. Kasutaja saab määrata ekraanirežiimi &lt;Ekraanirežiim&gt; ainult siis, kui pildi suuruseks on &lt;Auto laius&gt;. Kuna kõigis Euroopa riikides nõutakse erinevaid pildisuuruseid, võimaldab see funktsioon kasutajail neid valida.               <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;16:9&gt; - seab pildi kuvasuhteks 16:9.</li> <li>• &lt;Lai suum&gt; - Suurendab pilti üle kuvasuhte 4:3.</li> <li>• &lt;Suum&gt; - Suurendage pilti vertikaalselt.</li> <li>• &lt;4:3&gt; - Pilt seatakse 4:3 normaalrežiimi.</li> </ul> <p> See funktsioon on saadaval režiimis &lt;Auto laius&gt;.</p> <p>See funktsioon ei ole saadaval režiimides &lt;PC&gt;, &lt;DVI&gt;, &lt;Komponent&gt; või &lt;HDMI&gt;.</p> </li> </li></ul>

MENÜÜ	KIRJELDUS
Pildivalikud <b>TCH E</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Digitaalne mürasummutus&gt; Digitaalse müra vähendus. Kui TV poolt vastuvõetav edastussignaal on nõrk, võite sisse lülitada digitaalse müra vähendusefunktsiooni, mis aitab kõrvaldada ekraanil esinevaid häireid ja järelkujutisi. <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Väljas&gt; - &lt;Madal&gt; - &lt;Keskmine&gt; - &lt;Kõrge&gt; - &lt;Auto&gt;</li> </ul> </li> <li>• &lt;HDMI musta tase&gt; Kui DVD-mängija või digiboks on teie teleriga ühendatud &lt;HDMI&gt; kaudu, võib see ekraani kvaliteeti halvendada, suurendades näiteks musta värvi osakaalu, vähendades kontrastsust, kaotades värve jne, sõltuvalt ühendatud välisseadmest. Sel juhul parandage oma teleripildi kvaliteeti &lt;HDMI musta tase&gt; konfigureerides. <ul style="list-style-type: none"> <li>• See funktsioon on aktiivne ainult juhul, kui välisseade on ühendatud &lt;HDMI&gt;-liidese kaudu.</li> <li>• &lt;Tavaline&gt; - &lt;Madal&gt;</li> </ul> </li> <li>• &lt;Filmirežiim&gt; Funktsioon &lt;Filmirežiim&gt; pakub kinokvaliteedile sarnast vaatamiskogemust. <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Väljas&gt; - &lt;Auto&gt;</li> <li>• &lt;Filmirežiim&gt; on toetatud &lt;TV&gt;, &lt;Komponent&gt; (480i / 1080i) ja &lt;HDMI&gt;(480i / 1080i) puhul.</li> </ul> </li> </ul>
Pildi taastamine <b>TCH E</b>	Pildi parameetrid asendatakse tehase vaikeväärtustega. <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Taasta pildirežiim&gt; - &lt;Tühista&gt;</li> </ul>

## Heli



MENÜÜ	KIRJELDUS
Režiim 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Standardne&gt; Valige Standard standardsete tehasesätete jaoks.</li> <li>• &lt;Muusika&gt; Valige Music, kui vaatate muusikavideoid või kontserte.</li> <li>• &lt;Film&gt; Valige Movie, kui vaatate filme.</li> <li>• &lt;Selge kõne&gt; Tõstab hääled muusikast rohkem esile.</li> <li>• &lt;Kohandatud&gt; Valige Custom, kui soovite reguleerida seadeid vastavalt oma isiklikele eelistustele.</li> </ul>  Vajutage nuppu [TOOLS], et kuvada menüü Tööriistad. Funktsiooni <Helirežiim> saate seadistada ka nii, et valite <Tööriistad> → <Helirežiim>.
Ekvalaiser 	Teil on võimalik reguleerida vasaku ja parema heli tasakaalu ning madalat ja kõrget helitugevust vastavalt oma soovile. <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Režiim&gt; Saate valida teile kõige sobivama helirežiimi.</li> <li>• &lt;Tasakaal&gt; Teil on võimalik reguleerida vasaku ja parema heli tasakaalu ning madalat ja kõrget helitugevust vastavalt oma soovile.</li> <li>• &lt;100Hz&gt; - &lt;300Hz&gt; - &lt;1KHz&gt; - &lt;3KHz&gt; - &lt;10KHz&gt; Erineva ribalaiusega sageduste tasemete reguleerimiseks.</li> <li>• &lt;Taastamine&gt; Taastab kõik ekvalaiseris sätteid.</li> </ul>
SRS TruSurround HD 	<SRS TruSurround HD> on patenteeritud SRS-tehnoloogia, mis lahendab 5.1 mitmekanalilise sisu esitamise probleemi kahest kõlarist. TruSurround edastab väga head ja puhas ruumilist heli kahekõlarilise esitussüsteemi kaudu, mille hulka kuuluvad ka teleri sisemised kõlarid. See on täiesti võrreldav kõigi mitmekanaliliste vormingutega. <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Väljas&gt; - &lt;Sees&gt;</li> </ul>  Vajutage nuppu [TOOLS], et kuvada menüü Tööriistad. Funktsiooni <Pildirežiim> saate seadistada ka nii, et valite <Tööriistad> → <SRS TruSurround HD>.
Heli keel 	Te saate muuta heli keele vaikeväärtusi. Kuvab sissetuleva kanali keeleinfo. <ul style="list-style-type: none"> <li> • Digikanali vaatamisel saab seda funktsiooni valida.</li> <li>• Keele saate valida vaid tegelikult edastatavate keelte hulgast.</li> </ul>
Heli vorming 	Kui heli mängitakse nii põhikõlari kui ka helivastuvõtja kaudu, võib tulenevalt põhikõlari ja helivastuvõtja dekodeerimiskiiruse erinevusest tekkida helikaja. Sellisel juhul kasutage teleri kõlari funktsiooni. <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;MPEG&gt; - &lt;Dolby Digital&gt;</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li> • Digikanali vaatamisel saab seda funktsiooni valida.</li> <li>• Heli vorming ilmub vastavalt telekanali signaalile.</li> </ul>



MENÜÜ	KIRJELDUS
Heli kirjeldus 	<p>Tegemist on abistava helifunktsiooniga, mis võimaldab nägemispuudega inimestel kasutada täiendavat helikanalit. Selle funktsiooniga lülitatakse sisse AD-kanal (Heli kirjeldus), juhul kui see edastatakse telejaamast koos heli peakanaliga. Kasutajad saavad funktsiooni Heli kirjeldus sisse ja välja lülitada ning reguleerida helitugevust.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Heli kirjeldus&gt; Lülitage heli kirjelduse funktsioon sisse või välja.</li> <li>&lt;Helitugevus&gt; Te saate reguleerida heli kirjelduse helitugevust. <ul style="list-style-type: none"> <li>Helitugevust saab reguleerida, kui Heli kirjeldus on sisselülitatud.</li> </ul> </li> <li> Digikanali vaatamisel saab seda funktsiooni valida.</li> </ul>
Auto helitugevus 	<p>Vähendab programmidevahelisi erinevusi helitugevuses.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Väljas&gt; - &lt;Sees&gt;</li> </ul>
Valige kõlar 	<p>Kui soovite heli kuulata eraldiseisvatest kõlaritest, lülitage sisemine võimendi välja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Väline kõlar&gt; - &lt;TV kõlar&gt;</li> <li> Kui valite menüüs &lt;Väline kõlar&gt; &lt;Väline kõlar&gt;, on helisätted piiratud.</li> <li>Helitugevuse nupud ja nupud [MUTE] ei tööta, kui &lt;Valige kõlar&gt; sätteks on &lt;Väline kõlar&gt;. Reguleerige oma kodukino helitugevust.</li> </ul>
Heli taastamine 	<p>Te saate &lt;Heli&gt; sätted taastada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Taasta kõik&gt; - &lt;Taasta helirežiim&gt; - &lt;Tühista&gt;</li> <li> &lt;Taasta helirežiim&gt;: Hetkel kehtivad heliväärtused lähtestatakse.</li> </ul>

## Helirežiimi valimine

Helirežiimi saate valida menüüs Tööriistad. Kui valite Dual I II, kuvatakse ekraanil hetkel kehtiv helirežiim.

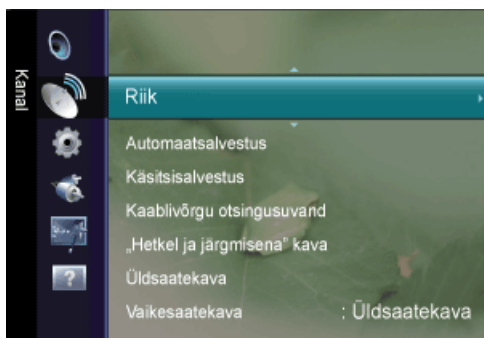
	Heli tüüp	Dual 1 / 2	DUAL 1 / 2
A2 Stereo	Mono	MONO	Automaatne ümberlülitus
	Stereo	STEREO ↔ MONO	Automaatne ümberlülitus
	Dual	DUAL 1 ↔ DUAL 2	DUAL 1
NICAM Stereo	Mono	MONO	Automaatne ümberlülitus
	Stereo	MONO ↔ STEREO	Automaatne ümberlülitus
	Dual	MONO ↔ DUAL 1 ↕ DUAL 2 ↕	DUAL 1

Kui stereosignaali on nõrk ja esineb automaatne ümberlülitus, siis lülitage monorežiimile.


See funktsioon on kasutatav ainult stereohelisignaali korral. Monohelisignaali korral on see väljalülitatud.



See funktsioon on kättesaadav ainult telerirežiimil.














## Kanal



MENÜÜ	KIRJELDUS
<b>Riik</b> <b>T</b>	<p>Enne funktsiooni Auto Store kasutamist valige riik, kus toodet kasutatakse. Kui te loendis oma riiki ei näe, valige Others.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Digitaalkanal&gt; Digikanalite puhul saate te muuta riiki.</li> <li>&lt;Analoogkanal&gt; Analoogkanalite puhul saate te muuta riiki.</li> </ul> <p> Ilmub PIN-koodi sisestamise ekraan. Sisestage oma neljakohaline PIN-kood.</p>
<b>Automaatsalvestus</b> <b>T</b>	<p>Te saate skannida teile saadaolevaid sagedusvahemikke (saadavus sõltub teie riigist). Automaatselt määratavad kanalinumbrid ei pruugi vastata tegelikele või soovitud kanalinumbritele.</p> <p> Kui kanal on funktsiooni &lt;Lapselukk&gt; abil lukustatud, ilmub PIN-koodi sisestamise aken.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Antenn / Kaabel&gt; Salvestatav antenniallikas.</li> </ul> <p><b>&lt;Antenn / Kaabel&gt;</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Digitaalne &amp; Analoog&gt; Digi- ja analoogkanalid.</li> <li>&lt;Digitaalne&gt; Digikanalid.</li> <li>&lt;Analoog&gt; Analoogkanalid.</li> </ul> <p><b>Valides &lt;Kaabel&gt; → &lt;Digitaalne &amp; Analoog&gt; või &lt;Kaabel&gt; → &lt;Digitaalne&gt;: sisestage kaabellevik kanalite otsinguks väärtus.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Otsing&gt; Täisotsing / Vörk / Kiirotsing</li> </ul> <p><b>Kiirotsing</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Network ID&gt; Kuvab võrgu ID numbri.</li> <li>&lt;Sagedus&gt; Kuvab kanali sageduse. (Erineb riigiti)</li> <li>&lt;Modulation&gt; Kuvab saadaolevad modulatsiooniväärtused.</li> <li>&lt;Sümboli määr&gt; Kuvab saadaolevad sümbolimäärad.</li> </ul> <p> Skannib kõiki aktiivse saatejaamaga kanaleid ning salvestab need teleri mällu.</p>

MENÜÜ	KIRJELDUS
<p>Käsitsisalvestus</p> <p><b>T</b></p>	<p>Teleri kättesaadavad sagedusalad on võimalik läbi skannida ning salvestada kõik leitud kanalid käsitsi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Digikanal &gt; Digikanalite käsitsi salvestamine. <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Kanal&gt; Määrake kanali number, kasutades nuppe ▲ , ▼ või numbriklahve (0~9).</li> <li>• &lt;Sagedus&gt; Määrake numbriklahvide abil sagedus.</li> <li>• &lt;Ribalaius&gt; Määrake ribalaius, kasutades nuppe ▲ , ▼ või numbriklahve (0~9).</li> </ul> </li> <li>  • &lt;Digikanal&gt; on saadaval vaid digiteleviseiooni (DTV) režiimil. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selle lõppedes, värskendatakse kanaliloendis asuvaid kanaleid.</li> </ul> </li> <li>• &lt;Analoogkanal&gt; Digikanalite käsitsi salvestamine. <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Programm&gt; (Kanalile määratav &lt;Programm&gt; number) Õige saatenumbri sisestamine ekraanile. Saate määrata kanali numbri, kasutades nuppe ▲ , ▼ või numbriklahve (0~9).</li> <li>• &lt;Värvisüsteem &gt; Reguleerib pilti niikaua, kuni saavutatakse parim värvikvaliteet. Saate määrata värvisüsteemi väärtuse, kasutades nuppe ▲ või ▼ . <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Automaatne&gt;-&lt;PAL&gt;-&lt;SECAM&gt;-&lt;NTSC4.43&gt;</li> </ul> </li> <li>• &lt;Helisüsteem&gt; Reguleerib heli niikaua, kuni saavutatakse parim helikvaliteet. Saate määrata helisüsteemi väärtuse, kasutades nuppe ▲ või ▼ . <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;BG&gt;-&lt;DK&gt;-&lt;I&gt;-&lt;L&gt;</li> </ul> </li> <li>• &lt;Kanal&gt; (Kui teate salvestava kanali numbrit) Saate salvestada telekanaleid, sh ka kaablivõrkude kaudu tulevaid kanaleid. Kanalite käsitsi salvestamisel saate valida: Kas salvestada kõik leitud kanalid. Programmi numbri kõigile salvestatud kanalitele, mida soovite sageli kasutada <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;C&gt; (antennirežiim) Selles režiimis saate valida kanali, kui sisestate antenni abil edastatavale saatejaamale määratud numbri.</li> <li>• &lt;S&gt; (kaablikanali režiim) Selles režiimis saate valida kanali, kui sisestate kaablikanalile määratud numbri.</li> </ul> </li> <li>• &lt;Otsi&gt; (Kui te ei tea kanalite numbreid) Otsingu alustamiseks vajutage nuppu ▲ või ▼ . Tuuner skannib sagedusvahemikku niikaua, kuni ekraanile ilmub esimene kanal või teie poolt valitud kanal.</li> <li>• &lt;Salvesta&gt; (Kui salvestate kanali ja sellega seotud kanalinumbriga) Seda kasutatakse kasutaja sisestatud numbri taastamiseks. Valige OK, vajutades nuppu [↵].</li> </ul> </li> </ul>
<p>Kaablivõrgu otsinguvahend</p> <p>(sõltuvalt riigist)</p> <p><b>T</b></p>	<p>Selle funktsiooni abil saate funktsiooni &lt;Automaatsalvestus&gt; täisotsingurežiimil skannitavale käsitsi kanalivahemiku juurde lisada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Algsagedus~Lõppsagedus&gt; Kuvab kanali sageduse.</li> <li>• &lt;Modulation&gt; Kuvab saadaolevad modulatsiooniväärtused.</li> <li>• &lt;Sümboli määr&gt; Kuvab saadaolevad sümbolimäärad.</li> </ul>








MENÜÜ	KIRJELDUS
<p>„Hetkel ja järgmisena” kava / Üldsaatekava / Vaikesaatekava</p> <p><b>T</b></p>	<p>Funktsiooni EPG (Electronic Programme Guide) (Elektrooniline telekava) kasutust võimaldavad erinevad kanalid. Kanali poolt edastatavatest andmetest sõltuvalt võib telekava puududa või olla aegunud. Kuva uuendatakse automaatselt niipea, kui laekuvad uued andmed.</p> <p> Saatekava menüüd saate kuvada ka lihtsalt nupuga [GUIDE]. (Funktsiooni &lt;Vaikesaatekava&gt; seadistamise kohta lugege juhistest.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;„Hetkel ja järgmisena” kava&gt; Vasakpoolses veerus toodud kuue kanali saatekavad kuvavad teavet parajasti eetris oleva ja järgmisena eetris oleva saate kohta.</li> <li>• &lt;Üldsaatekava&gt; Kuvab saadete kohta käiva teabe ühetunniliste jaotistena. Saatekavast kuvatakse kaks tundi, mida võib kerida ajas edasi või tagasi. <ul style="list-style-type: none"> <li>•  Saate nimi kuvatakse ekraani ülaosas, keskel. Üksikasjaliku teabe kuvamiseks vajutage nuppu INFO. Esiletõstetud saate kohta käiva üksikasjaliku teabe hulgas kuvatakse kanali number, saate edastusaeg, olekuriba, vanusepiirang, teave video kvaliteedi kohta (HD/SD), helirežiimid, subtiitrid või teletekst, subtiitrite või teleteksti keel ja saate lühikokkuvõte.</li> <li>• “...” kuvatakse, kui kokkuvõte on pikk.</li> <li>• Kuvatakse kuus kanalit. Kanalite vahel edasi-tagasi liikumiseks kasutage nuppe ▲ või ▼.</li> </ul> </li> <li>• &lt;Vaikesaatekava&gt; Te saate otsustada, kas kaugjuhtimispuldil GUIDE nuppu vajutades kuvatakse &lt;„Hetkel ja järgmisena” kava&gt; või &lt;Üldsaatekava&gt;. <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;„Hetkel ja järgmisena” kava &gt; - &lt;Üldsaatekava&gt;</li> </ul> </li> </ul>










MENÜÜ	KIRJELDUS
Kanaliloend 	<p>Selle menüü abil saate lisada, kustutada või määrata lemmikkanaleid ja kasutada digikanalite puhul telekava.</p> <p>Nende võimaluste valimiseks vajutage lihtsalt kaugjuhtimispuldil nuppu [CH LIST].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Kõik kanalid&gt; - Kuvab kõik hetkel saadaolevad kanalid.</li> <li>• &lt;Lisatud kanalid&gt; - Kuvab kõik lisatud kanalid.</li> <li>• &lt;Lemmik&gt; - Kuvab kõik lemmikkanalid.</li> </ul> <p> Vajutage nuppu [TOOLS], et kuvada menüü Tööriistad. Samuti saate Lemmik lisamise (või kustutamise) seadistada, valides [Tools] → &lt;Lisa lemmikuks&gt; (või &lt;Kustuta lemmikutest&gt;).</p> <p> Lemmikuks määratud kanalite valimiseks vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu [FAV.CH].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Programmeeritud&gt; - Kuvab kõik hetkel reserveeritud saated.</li> </ul> <p> Valige ekraanil &lt;Kõik kanalid&gt;, &lt;Lisatud kanalid&gt; või &lt;Lemmik&gt; sobiv kanal, vajutades nuppe ▲ / ▼, ning seejärel nuppu [↵]. Seejärel saate valitud kanalit vaatama hakata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Värvinuppude kasutamine Kanaliloend juures.             <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Roheline&gt; (Suum): Suurendab või vähendab kanali numbrit.</li> <li>• &lt;Kollane&gt; (Vali): Valib mitu kanaliloendit. Te saate lemmikute funktsiooni puhul korraga mitu kanalit kustutada/lisada või lemmikutesse lisada/ lemmikutest kustutada. Valige soovitud kanalid ja vajutage kollast nuppu, et kõik valitud kanalid korraga seadistada. Valitud kanalite kõrvale vasakule poole ilmub märk .</li> <li>• &lt;TOOLS&gt; (Tööriistad): Kuvab menüü &lt;Lisa&gt; (või &lt;Kustuta&gt;), &lt;Lisa lemmikuks&gt; (või &lt;Kustuta lemmikutest&gt;), &lt;Ajastatud vaatamine&gt;, &lt;Kanali nime muutmine&gt;, &lt;Sordi&gt;, &lt;Lukusta&gt;, &lt;Vali kõik&gt; (või &lt;Tühista kõige valik&gt;) ja &lt;Automaatsalvestus&gt; (Menüü Options (Suvandid) võib sõltuvalt olukorrast erineda.)</li> </ul> </li> <li>• Kanali olekut tähistavad ikoonid             <ul style="list-style-type: none"> <li>• : analoogkanal.</li> <li>• : Kanal on määratud Lemmik alla.</li> <li>• : kanal on valitud, vajutades kollast nuppu.</li> <li>• : hetkel edastatav saade.</li> <li>• : lukus kanal.</li> <li>• : reserveeritud saade.</li> </ul> </li> </ul>
Kanalirežiim 	<p>Nupu P[^ / v] vajutamisel vahetatakse valitud kanaliloendis olevaid kanaleid.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Lisatud kanalid&gt; Kanaled vahetatakse mälus oleva kanaliloendi raames.</li> <li>• &lt;Lemmikkanalid&gt; Kanaled vahetatakse lemmikkanalite loendi raames.</li> </ul>
Peenhäälestus 	<p>Kasutage konkreetse kanali optimaalse vastuvõtu käsitsi reguleerimiseks peenhäälestust.</p> <p> Kui te ei talleta peenhäälestatud kanalit mälli, siis ei salvestata reguleerimist.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Täppishäälestatud ja seejärel salvestatud kanalite puhul asub kanaliribal kanali numbrit kõrval paremal tähti „*“ tähis.</li> <li>• Täppishäälestuse taastamiseks valige &lt;Taastamine&gt;, vajutades nuppu ▼ ning seejärel nuppu [↵]</li> <li>• Täppishäälestada on võimalik vaid analoogkanaleid.</li> </ul>

## Seadistus














MENÜÜ	KIRJELDUS
Isehäälestus <b>T</b>	See avab menüü, mida kuvati teleri esmakordsel käivitamisel.
Keel <b>P T C H E</b>	Valitud keel mõjutab üksnes ekraanimenüü keelt.

MENÜÜ	KIRJELDUS
<p>Aeg</p> <p><b>P T C H E</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>&lt;Kell&gt;</b> Mitmete teleri taimeri funktsioonide kasutamiseks on vajalik kella seadistamine. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>&lt;Kellarežiim&gt;</b> Kella saate seadistada käsitsi või automaatselt. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>&lt;Auto&gt; - &lt;Käsitsi&gt;</b> <ul style="list-style-type: none"> <li> • Olenevalt saatejaamast ja signalist ei pruugi automaatne kellaaeg õigesti seadistuda. Sellisel juhul seadistage kell käsitsi.</li> <li>• Kella automaatseks seadistamiseks peab olema teleriga ühendatud antenn või kaabel.</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>• <b>&lt;Kella seadistus&gt;</b> Te võite määrata kellaja ka käsitsi. <ul style="list-style-type: none"> <li> • See funktsioon on saadaval vaid juhul, kui &lt;Kellarežiim&gt; puhul on valitud &lt;Käsitsi&gt; seadistamine.</li> <li>• Päeva, kuud, aastat, tundi või minutit võib määrata ka otse kaugjuhtimispuldi numbrinuppude abil.</li> </ul> </li> <li> • Kellaaeg kuvatakse iga kord, kui vajutate nuppu [INFO].</li> <li>• Toitejuhtme lahtiühendamisel tuleb teil kell hiljem uuesti seadistada.</li> </ul> </li> <li>• <b>&lt;Unetaimer&gt;</b> Unetaimer lülitab teleri pärast eelseadistatud aja möödumist <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>&lt;Väljas&gt; - &lt;30 min&gt; - &lt;60 min&gt; - &lt;90 min&gt; - &lt;120 min&gt; - &lt;150 min&gt; - &lt;180 min&gt;</b></li> </ul>  Vajutage nuppu [TOOLS], et kuvada menüü Tööriistad. Unetaimeri seadistamiseks valige &lt;Tööriistad&gt; → &lt;Unetaimer&gt;. <ul style="list-style-type: none"> <li> Funktsiooni &lt;Unetaimer&gt; tühistamiseks valige &lt;Väljas&gt;.</li> </ul> </li> <li>• <b>&lt;Taimer1 / Taimer2 / Taimer3&gt;</b> Valida saab kolme erineva taimeri sisse/välja lülitamise võimaluse vahel. Eelnevalt tuleb häälestada kellaaeg. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>&lt;Sisselülitamisaeg&gt;</b> Set the &lt;Tund&gt;, &lt;Minut&gt;, &lt;am/pm&gt;, ning &lt;Aktiveeri / Deaktiveeri&gt;. (Teie poolt valitud seadistusega taimeri aktiveerimiseks valige Aktiveeri.)</li> <li>• <b>&lt;Väljalülitusaeg&gt;</b> Set the &lt;Tund&gt;, &lt;Minut&gt;, &lt;am/pm&gt;, ning &lt;Aktiveeri / Deaktiveeri&gt;. (Teie poolt valitud seadistusega taimeri aktiveerimiseks valige Aktiveeri.)</li> <li>• <b>&lt;Helitugevus&gt;</b> Valige meelepärane helitugevus.</li> <li>• <b>&lt;Antenn&gt;</b> Kuvab antennitüübi. (&lt;Antenn&gt; või &lt;Kaabel&gt;).</li> <li> Funktsiooni &lt;Antenn&gt; saate seadistada ka nii, et valite &lt;Kanal&gt;→&lt;Antenn&gt;.</li> <li>• <b>&lt;Kanal&gt;</b> Valige soovitud kanal.</li> <li>• <b>&lt;Kordus&gt;</b> Valige &lt;Üks kord&gt;, &lt;Iga päev&gt;, &lt;Esm~Ree&gt;, &lt;Esm~Lau&gt;, &lt;Lau~Püh&gt; või &lt;Käsitsi&gt;. <ul style="list-style-type: none"> <li> • Kui on valitud &lt;Käsitsi&gt;, vajutage sobiva nädalapäeva valimiseks nuppu ►. Vajutage sobiva päeva peal nuppu [⏮], misjärel ilmub tähis (✓).</li> <li>• You can set the &lt;Tund&gt;, &lt;Minut&gt; and &lt;Kanal&gt; seadeid võib sisestada kaugjuhtimispuldi numbrinuppude abil.</li> <li>• Automaatne toite väljalülitus Kui seate taimeri olekusse Sees, lülitub teleri ise välja, kui 3 tunni jooksul pärast teleri taimeri poolt sisselülitamist ühtegi juhtnuppu ei kasutata. See funktsioon toimib ainult juhul, kui taimer on seatud olekusse On (Sees) ning selle eesmärk on ära hoida toote kasutamine ülekuumenemist, mis võib juhtuda, kui teler on liiga kaua aega sisse lülitatud.</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>

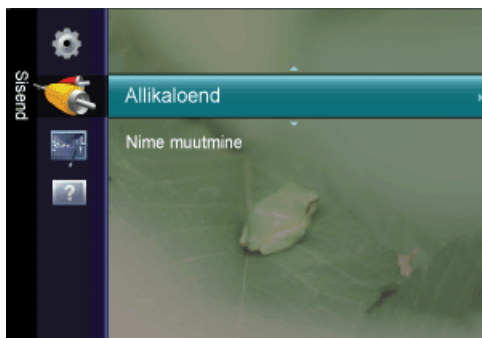
MENÜÜ	KIRJELDUS
Mängurežiim 	<p>Ühendades teleri mängukonsooliga, nagu näiteks PlayStation™ või Xbox™, saate mängu menüü kaudu nautida tõetruumat mängukogemust.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Väljas&gt; - &lt;Sees&gt;</li> <li>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mängurežiimi piirangud (ettevaatusabinõud) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mängukonsooli lahtiühendamiseks ja muu välise seadme teleriga ühendamiseks muutke &lt;Mängurežiim&gt; seadistusmenüüs olekusse &lt;Väljas&gt;. Režiimil &lt;Mängurežiim&gt; teleri menüü kuvamisel väriseb ekraan kergelt.</li> </ul> </li> <li>• Kui &lt;Mängurežiim&gt; on olekus &lt;Sees&gt; : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Režiim &lt;Pilt&gt; lülitatakse automaatselt üle režiimile &lt;Standardne &gt; ja seda ei saa muuta.</li> <li>• &lt;Režiim &lt;Heli&gt; lülitatakse automaatselt üle režiimile &lt;Kohandatud&gt; ja seda ei saa muuta. Reguleerige heli ekvalaiseri abil.</li> </ul> </li> <li>• &lt;Mängurežiim&gt; pole saadaval tavalisel &lt;TV&gt; ja &lt;PC&gt; režiimil.</li> <li>• Kui välise seadme teleriga ühendamisel on pildi kvaliteet kehv, kontrollige, ega &lt;Mängurežiim&gt; pole olekus &lt;Sees&gt;. Lülitage &lt;Mängurežiim&gt; olekusse &lt;Väljas&gt; ja ühendage välised seadmed.</li> </ul> </li> </ul>
Lapselukk 	<p>See funktsioon võimaldab teil pilti või heli summutades ära hoida selle, et vastava loata kasutajad, näiteks lapsed, vaataksid neile ebasobivaid saateid.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Väljas&gt; - &lt;Sees&gt;</li> <li>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enne seadistusekraani ilmumist kuvatakse PIN-koodi sisestamise ekraan. Sisestage oma neljakohaline PIN-kood.</li> <li>• Uue teleri vaikimisi PIN-kood on 0-0-0-0. Te saate PIN-koodi muuta, valides menüüst &lt;Vahetage PIN&gt; (Muuda PIN-kood).</li> <li>• &lt;Kanaliloend&gt; kaudu saate te soovitud kanalid lukustada.</li> <li>• &lt;Lapselukk &gt; on saadaval vaid režiimil TV.</li> </ul> </li> </ul>
Vahetage PIN 	<p>Te saate muuta enda ID-koodi, mida on vaja teleri seadistamisel.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enne seadistusekraani ilmumist kuvatakse PIN-koodi sisestamise ekraan. Sisestage oma neljakohaline PIN-kood.</li> <li>• Uue teleri vaikimisi PIN-kood on 0-0-0-0.</li> <li>• Kui unustate PIN-koodi, vajutage kaugjuhtimispuldi nuppe järjekorras, millega taastate vaikimisi määratud PIN-koodi 0-0-0-0: [POWER] (Väljas) → [MUTE] → 8 → 2 → 4 → [POWER] (Sees).</li> </ul> </li> </ul>
Vanuselukk 	<p>See funktsioon võimaldab takistada soovimatutel kasutajatel, näiteks lastel, neile sobimatute saadete vaatamise neljakohalise kasutaja poolt määratava PIN-koodi (Personal Identification Number) abil.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• &lt;Luba kõik&gt; Vajutage kõigi teleri piirangute tühistamiseks.</li> <li>• &lt;Blokeeri kõik&gt; Vajutage kõigi teleri piirangute rakendamiseks.</li> <li>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enne seadistusekraani ilmumist kuvatakse PIN-koodi sisestamise ekraan. Sisestage oma neljakohaline PIN-kood.</li> <li>• Uue teleri vaikimisi PIN-kood on 0-0-0-0. Te saate PIN-koodi muuta, valides menüüst Vahetage PIN .</li> <li>• Vanemapoolse piirangu seadistamisel kuvatakse sümbol .</li> </ul> </li> </ul>



MENÜÜ	KIRJELDUS
Subtiitrid 	<p>Subtiitreid saate sisse ja välja lülitada. Selle menüü abil saate määrata režiimi &lt;Režiim&gt;.</p> <p>&lt;Harilikud subtiitrid kuvatakse valikuga &lt;Tavaline&gt; ja kuulmisraskustega inimestele mõeldud subtiitrid valikuga &lt;Kuulmispuudega isikutele&gt;.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Subtiitrid&gt; Lülitab subtiitrid olekusse sees või väljas.</li> <li>&lt;Režiim&gt; Määrab subtiitrite režiimi.               <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Tavaline&gt; / &lt;Kuulmispuudega isikutele&gt;</li> </ul> </li> <li>&lt;Subtiitrikeeel&gt; Saate valida subtiitrite keele.</li> </ul> <p> Kui vaadatav saade ei toeta funktsiooni &lt;Kuulmispuudega isikutele&gt;, aktiveerub automaatselt funktsioon &lt;Tavaline&gt;, isegi kui valitud on &lt;Kuulmispuudega isikutele&gt;.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kui valitud keel pole edastamiseks kättesaadav, on vaikekeeleks inglise keel.</li> <li>Nende võimaluste valimiseks vajutage lihtsalt kaugjuhtimispuldil nuppu [SUBT].</li> </ul>
Teleteksti keel 	<p>Valides keele tüübi, saate seadistada üksuse &lt;Teleteksti keel&gt;.</p> <p> Kui valitud keel pole edastamiseks kättesaadav, on vaikekeeleks inglise keel.</p>
Eeliskeel 	<p>Heli põhikeel / Heli teine keel / Subtiitrite põhikeel / Subtiitrite teine keel / Teleteksti põhikeel / Teleteksti teine keel</p> <p>Selle funktsiooni abil saavad kasutajad valida ühe saadaolevatest keeltest. Siin valitav keel saab kanali valimisel rakendatavaks vaikekeeleks.</p> <p>Keele valiku muutmisel lähevad ka menüü Language üksused Subtiitrikeeel, Heli keel ja Teleteksti keel automaatselt valitud keelde.</p> <p>Menüü Language valikud Subtiitrikeeel, Heli keel, ja Teleteksti keel näitavad loendit keeltest, mida valitud kanal toetab; valik on märgistatud.</p> <p>Selle keeleseade muutmisel on uus valik kehtiv ainult olemasoleva kanali puhul. Muudetud seade ei muuda menüü Eeliskeel seadeid valikute Heli põhikeel, Subtiitrite põhikeel või Teleteksti põhikeel osas.</p>
Digitaaltekst 	<p>See funktsioon on saadaval, kui telekanal võimaldab digitaalteksti funktsiooni.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Keela&gt;-&lt;Luba&gt; (kehtib ainult Suurbritannias)</li> </ul> <p> MHEG (Multimeedium- ja hüpermeediuminformatsiooni kodeerimise spetsialistide rühm)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Rahvusvaheline multimeediumi ja hüpermeediumi puhul kasutatav andmete kodeerimise standard. Tegemist on kõrgema taseme süsteemiga kui MPEG süsteem, mille puhul kasutatakse seotud hüpermeedia-andmeid nagu nt seisvaid pilte, märgiteenust, animatsiooni, graafilisi ja videofaile ning ka multimeediaandmeid. MHEG on kasutajapõhine interaktiivne tehnoloogia, mida kasutatakse erinevates valdkondades, sh VOD (Video-On-Demand - nõudevideo), ITV (Interactive TV - interaktiivne televisioon), EC (e-kaubandus), teleharidus, telekonverentsindus, digitaalarmaatukogud ja võrgupõhised mängud.</li> </ul>
Valgusefekt 	<p>Saate monitori esiküljel oleva LED-tule sisse või välja lülitada. Saate selle voolu säästmiseks välja lülitada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Väljas&gt; Aktiveerib valgusefekti &lt;Valgusefekt&gt; (LED) ainult nupu vajutamisel.</li> <li>&lt;Sees&gt; Aktiveerib valgusefekti &lt;Valgusefekt&gt; (LED) ainult teleri vaatamisel.</li> </ul>
Valguse tase 	<p>Valguse tase tuvastab automaatselt sissetuleva signaali ja kohandab seadet optimaalseima heleduse saavutamiseks.</p>

MENÜÜ	KIRJELDUS
Meloodia <b>P T C H E</b>	Saate seadistada monitori sisse- või väljalülitamisel esitatava meloodilise heli. <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Väljas&gt; - &lt;Vaikne&gt; - &lt;Keskmine&gt; - &lt;Vali&gt;</li> <li>  &lt;Meloodia&gt; ei toimi <ul style="list-style-type: none"> <li>kui telerist ei kosta heli, kuna on vajutatud nuppu [MUTE].</li> <li>kui telerist ei kosta heli, kuna helitugevust on helitugevuse nupu [-] abil vähendatud miinimumini.</li> <li>kui teler on funktsiooni &lt;Unetaimer&gt; abil välja lülitatud.</li> </ul> </li> </ul>
Energiasääst <b>T C H E</b>	Selle funktsiooniga reguleeritakse teleriekraani heledust, et hoida kokku energiat. Teleri vaatamisel öisel ajal seadke režiimi <Energiasääst> väärtuseks <Vali>, et vähendada silmade väsimist ja energiakulu. <p> Vajutage nuppu [TOOLS], et kuvada menüü Tööriistad. Funktsiooni &lt;Energiasääst&gt; saate seadistada ka nii, et valite &lt;Tööriistad&gt; → &lt;Energiasääst&gt;.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Väljas&gt; : Lülitab energiasäästufunktsiooni välja.</li> <li>&lt;Vaikne&gt; : Seab teleri madala energiasäästu režiimi.</li> <li>&lt;Keskmine&gt; : Seab teleri keskmisse energiasäästu režiimi.</li> <li>&lt;Vali&gt; : Seab teleri kõrge energiasäästu režiimi.</li> <li>&lt;Automaatne&gt; : Reguleerib automaatselt teleriekraani heledust, sõltuvalt edastatavast pildist.</li> </ul>
Ühisliides <b>E</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;CI-Menüü&gt; See võimaldab kasutaja teha valikuid CAM-menüüs. Valige menüü arvutikaardil põhinev CI Menu.</li> <li>&lt;Rakenduse info&gt; Sisaldab infot CI-avasse sisestatud CAM-i kohta ja kuvab selle info. Application Info jaotis puudutab CI CARDi. CAM-i saate paigaldada alati, olenemata sellest, kas TV on SEES või VÄLJAS.</li> </ul>

## Sisend



MENÜÜ	KIRJELDUS
Allikaloend <b>PTCME</b>	Kasutage, et valida seadmega ühendatud teler, arvuti või mõni teine väline sisendallikas. Kasutage, et valida ekraan omal valikul. Vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu [SOURCE]. <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;PC&gt; - &lt;DVI&gt; - &lt;TV&gt; - &lt;Ext.&gt; - &lt;Komponent&gt; - &lt;HDMI&gt;</li> </ul>
Nime muutmine <b>PTCME</b>	Andke sisendpesasse ühendatud seadmele nimi, et sisendiallika valimine oleks lihtsam. <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;VCR&gt; - &lt;DVD&gt; - &lt;Kaabel-STB&gt; - &lt;Satellite-STB&gt; - &lt;PVR STB&gt; - &lt;AV-vastuvõtja&gt; - &lt;Mäng&gt; - &lt;Videokaamera&gt; - &lt;PC&gt; - &lt;DVI PC&gt; - &lt;DVI&gt; - &lt;TV&gt; - &lt;IPTV&gt; - &lt;Blu-Ray&gt; - &lt;HD DVD&gt; - &lt;DMA&gt;</li> </ul>

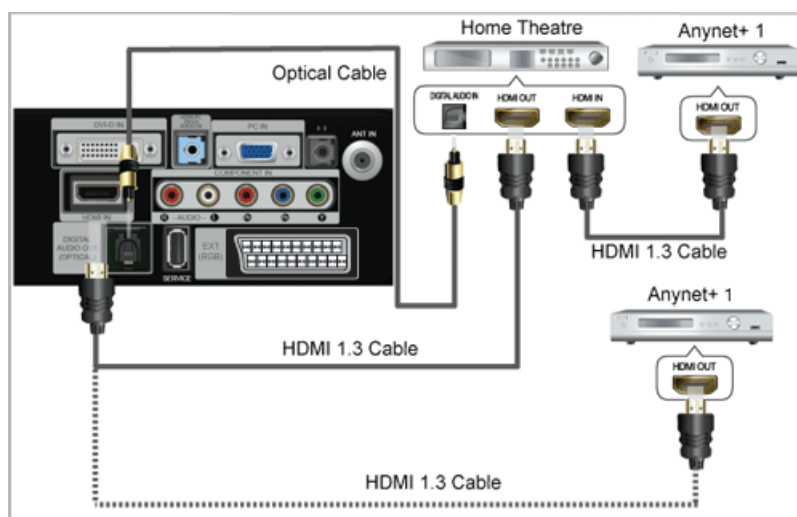
## Rakendus

### Anynet+ (HDMI-CEC)

#### Mis on <Anynet+>?

<Anynet+> on funktsioon, mis võimaldab teil oma Samsungi teleri kaugjuhtimispuldiga juhtida kõiki <Anynet+> süsteemi toetavaid Samsung'i seadmeid. <Anynet+> süsteemi saab kasutada vaid Samsung'i seadmetega, millel on olemas <Anynet+> funktsiooni tugi. Veendumaks, et teie Samsungi seadmel on see funktsioon olemas, kontrollige, kas leiate seadmelt <Anynet+> logo.

#### Anynet+ seadmete ühendamine



1. Ühendage HDMI -kaabli abil teleri [HDMI IN] pesa ja vastava <Anynet+> toega seadme HDMI OUT-pesa.
2. Ühendage HDMI-kaabli abil kodukino [HDMI IN]-pesa ja vastava <Anynet+> toega seadme HDMI OUT-pesa.

- ☑ Ühendage optilise kaabli abil teleri [DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)]-pesa ja kodukino Digital Audio Input (digitaalse heli sisend) pesa.

Ülalpool kirjeldatud ühenduse puhul tuleb meeles pidada, et optiline pesa väljastab vaid kahekanalilist heli. Te kuulete heli vaid kodukino eesmisest vasakpoolsest ja parempoolsest kõlarist ning basskõlarist. Kui soovite kuulata 5.1-kanalilist heli, ühendage DVD-/teleriboksi (Anynet seade 1 või 2) [DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)]-pesa otse võimendi või kodukinoga, mitte teleriga.

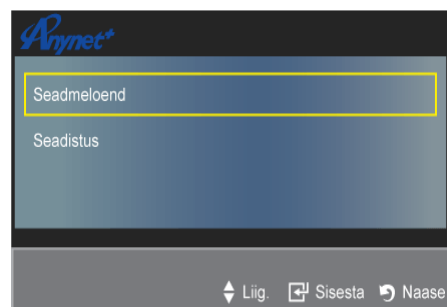
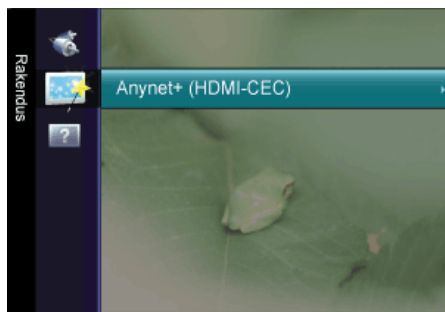
Ühendage ainult üks kodukino süsteem.

<Anynet+> seadme saate ühendada HDMI 1,3 kaabli abil. Mõned HDMI-kaablid ei pruugi <Anynet+> funktsioone toetada.

<Anynet+> toimib ainult juhul, kui <Anynet+> toega audio-videoseade on puhkerežiimil või sisselülitatud olekus.

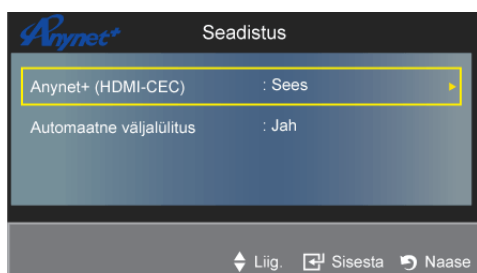
<Anynet+> toetab korraga kuni 10 audio-videoseadet. Pidage meeles, et ühendada saab kuni 3 sama tüüpi seadet.

## Anynet+ seadistamine



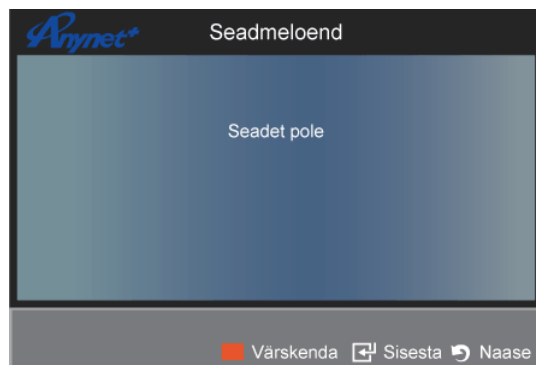
Vajutage nuppu [TOOLS], et kuvada menüü Tööriistad. <AnyNet+> menüü saate kuvada ka nii, et valite <Tööriistad> → <AnyNet+ (HDMI-CEC)>

### Seadistus



- <AnyNet+ (HDMI-CEC)>  
Funktsiooni <AnyNet+> kasutamiseks peab <AnyNet+ (HDMI-CEC)> olema seatud olekusse Sees.
  - Kui <AnyNet+ (HDMI-CEC)> funktsioon on keelatud, ei saa ühtegi <AnyNet+> funktsiooniga seotud toimingut sooritada.
- <Automaatne väljalülitus>  
<AnyNet+> seadme automaatse väljalülitamise aktiveerimine teleri väljalülitamisel.
  - <AnyNet+> funktsiooni kasutamiseks peab aktiivseks allikaks teleri kaugjuhtimispuldil olema seatud TV (Teler).  
Kui seate <Automaatne väljalülitus> olekusse Yes (Jah), lülitatakse teleri väljalülitumisel välja ka sellega ühendatud välisseadmed. Kui välisseade parasjagu salvestab, võib juhtuda, et see lülitub välja, aga võib juhtuda, et ka mitte.

### Seadmeloend



1. Vajutage nuppu [TOOLS]. Vajutage nuppu [↵], et valida <AnyNet+ (HDMI-CEC)>.
2. Vajutage nuppu ▲ või ▼, et valida <Seadmeloend> ning seejärel vajutage nuppu [↵].
  - <Loendis kuvatakse teleriga ühendatud <AnyNet+> seadmed.
  - Kui te ei leia soovitud seadet, vajutage seadmete sirvimiseks punast nuppu.

3. Vajutage nuppu ▲ või ▼, et valida konkreetne seade ning seejärel vajutage nuppu [↵]. Lülitatakse valitud seadmele.

- <Menüü <Seadmeloend> ilmub vaid juhul, kui seate menüüs <Rakendus> üksuse <Anynet+ (HDMI-CEC)> olekusse (Sees).

🔍 Valitud seadmetele ümberlülitumiseks võib kuluda kuni kaks minutit. Ümberlülituse toimingut katkestada ei saa.

Seadmete leidmiseks kuluv aeg sõltub ühendatud seadmete arvust.

Seadmete otsingu lõppedes ei kuvata leitud seadmete arvu.




Kuigi toite nupu abil teleri sisselülitamisel otsib teler automaatselt seadmete loendit, ei pruugita teleriga ühendatud seadmeid seadmete loendis alati automaatselt kuvada. Ühendatud seadme otsimiseks vajutage punast nuppu.

Kui olete nuppu [SOURCE] vajutades valinud välise sisendi režiimi, ei saa te <Anynet+> funktsiooni kasutada.

Sooritage ümberlülitus <Anynet+> seadmele kindlasti <Seadmeloend> abil.

## Tugi



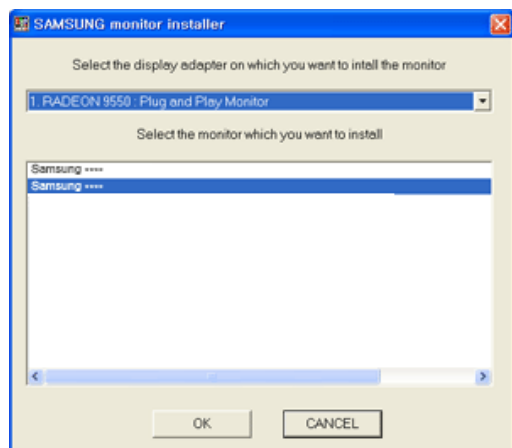
MENÜÜ	KIRJELDUS
Enesetest	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>&lt;Pildi testimine&gt;</b> Kui arvate, et teil esineb pildiviga, sooritage pilditest. Kontrollige ekraani värvimustrit, et näha, kas viga on jätkuvalt olemas. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>&lt;Jah&gt;</b> : Kui testmustrit ei ilmu või testmuster on vigane, valige <b>&lt;Jah&gt;</b>. Teie teleril võib olla midagi viga. Võtke abi saamiseks ühendust Samsung'i abikeskusega.</li> <li>• <b>&lt;Ei&gt;</b> : Kui kuvatakse vigadeta testmuster, valige <b>&lt;Ei&gt;</b>. Probleem võib olla teleriga ühendatud välisseadmetes. Palun kontrollige ühendusi. Kui probleemid ei kao, otsige abi välisseadme kasutusjuhendist.</li> </ul> </li> <li>• <b>&lt;Heli testimine&gt;</b> Kui arvate, et teil on probleeme heliga, sooritage helitest. Heli saate testida teleri kaudu sellesse juba sisseseadistatud meloodia kuulamise teel. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>&lt;Jah&gt;</b> : Kui kuulete helitesti ajal heli vaid ühest kõlarist või pole heli kuulda kummaski kõlarist, valige <b>&lt;Jah&gt;</b>. Teie teleril võib olla midagi viga. Võtke abi saamiseks ühendust Samsung'i abikeskusega.</li> <li>• <b>&lt;Ei&gt;</b> : Kui kuulete kõlaritest heli, valige <b>&lt;Ei&gt;</b>. Probleem võib olla teleriga ühendatud välisseadmetes. Palun kontrollige ühendusi. Kui probleemid ei kao, otsige abi välisseadme kasutusjuhendist.</li> </ul> </li> <li>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kui teleri kõlaritest ei kosta üldse heli, kontrollige enne helitesti sooritamist, et <b>&lt;Kõlari valik&gt;</b> on menüüs <b>&lt;Heli&gt;</b> seatud olekusse <b>&lt;TV kõlar&gt;</b>.</li> <li>• Meloodia on testi ajal kosta ka siis, kui <b>&lt;Valige kõlar&gt;</b> on seatud olekusse <b>&lt;Väline kõlar&gt;</b> või heli on nupule <b>[MUTE]</b> vajutamise teel vaigistatud.</li> </ul> </li> <li>• <b>&lt;Signaaliinfo (ainult digikanalite puhul)&gt;</b> Erinevalt analoogkanalitest, mille vastuvõtukvaliteet võib kõikuda väga ebaühtlasest pildist täiesti selge pildini, on digitaalsetel (HDTV) kanalitel kas suurepärane vastuvõtukvaliteet või puudub vastuvõtt üldse. Seega, erinevalt analoogkanalitest, ei saa digikanaleid täppishäälestada. Teieni levivate digikanalite vastuvõtu parandamiseks võite aga proovida kohendada antenni asendit. <ul style="list-style-type: none"> <li>            Kui signaali tugevuse näidik osutab nõrgale signaalile, kohendage signaali tugevdamiseks oma antenni füüsilist asendit. Jätkake antenni reguleerimist, kuni leiate parima asendi ja tugevaima signaali. </li> </ul> </li> </ul>
Tarkvara uuendus	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>&lt;USB abil&gt;</b> Sisestage telerisse USB-draiv, millel on veebisaidilt <a href="http://samsung.com">samsung.com</a> alla laaditud püsivara versioonitäiend. Värskenduste rakendamise ajal ärge lülitage seadet välja ega eemaldage USB-draivi. Pärast püsivaravärskenduste lõpulejõudmist lülitub teler automaatselt välja ja siis uuesti sisse. Palun kontrollige püsivara versiooni pärast versioonitäiendite lõpuleviimist (uuel versioonil on suurem number võrreldes vana versiooniga). Kui tarkvara on uuendatud, kaovad tehtud video- ja heliseaded ning taastuvad vaikeseaded (tehaseseaded). Soovitame teil oma seaded üles kirjutada, et neid pärast tarkvara värskendamist lihtne taastada oleks.</li> <li>• <b>&lt;Kanali kaudu&gt;</b> Värskendab tarkvara levisignaali teel.</li> <li>• <b>&lt;Ooterežiimi värskendus&gt;</b> Tarkvaravärskenduste jätkamiseks, kui peatoide on sees, valige nuppu <b>▲</b> või <b>▼</b> vajutades Sees. 45 minutit pärast puhkerežiimile lülitumist sooritatakse automaatselt käsitsivärskendus. Kuna seadme sees on toide sees, võib LED-toote ekraan põgusalt sisse lülituda. Seda võib ette tulla enam kui tunni jooksul, kuni tarkvaravärskendus on lõpule viidud.</li> <li>• <b>&lt;Alternatiivne tarkvara&gt;(varufail)</b> Kui uue püsivaraga on probleeme ja see mõjutab seadme töötamist, võite muuta püsivara eelmise versiooni vastu. <ul style="list-style-type: none"> <li>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarkvara vahetamise järel kuvatakse olemasolev tarkvara.</li> <li>• Olemasoleva tarkvara saate muu tarkvara vastu vahetada menüü 'Alternatiivne tarkvara' kaudu.</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>

MENÜÜ	KIRJELDUS
HD-ühenduste juhend	Selles menüüs kuvatakse ühendusmeetod, mis tagab parima HDTV-kvaliteedi. Vaadake seda teavet siis, kui ühendate teleriga välisseadmeid.
Võtke Samsungiga ühendust	Vaadake seda teavet, kui teie teler ei tööta korralikult või kui tahate tarkvara värskendada. Te saate vaadata abikeskust, toodet ja soovitatavat tarkvarafaili allalaadimise meetodit puudutavat teavet.

## 3-6 Seadme draiveri installimine

Kui installite seadme draiveri, saate tootele sobiva lahutusvõime ja sageduse määrata. Seadme draiver on tootega komplektis oleval CD-plaadil. Kui seadmega kaasasolev draiverifail on vigane, külastage teeninduskeskust või Samsung Electronicsi veebisaiti ([www.samsung.com](http://www.samsung.com)) ja laadige draiver alla.


1. Sisestage installimise CD-plaat CD-seadmesse.
2. Valige Windows Driver (Windowsi draiver).
3. Läbige ülejäänud installimise etapid vastavalt ekraanil kuvatavatele juhtnööridele.
4. Valige mudeliloendist oma toote mudel.



5. Kontrollige, kas jaotise Control Panel (juhtpaneel) sätetes kuvatakse õiget lahutusvõimet ja ekraani värskendussagedust. Lisateabe saamiseks lugege operatsioonisüsteemi Windows dokumentatsiooni.



### 3-7 Standardsete signaaliirežiimide tabel

 Erinevalt kineskoopmonitorist on LCD-monitoril paneeli spetsiifiliste omaduste tõttu ekraani suurusest sõltuv, kindel optimaalne lahutusvõime parima pildikvaliteedi saavutamiseks.

Seetõttu kannatab pildikvaliteet, kui ei valita paneeli suurusele vastavat optimaalset lahutusvõimet. On soovitatav valida lahutusvõime vastavalt toote optimaalsele lahutusvõimele.

#### PC ajastus (D-Sub-, DVI- ja HDMI-sisend)

Kui arvutist lähtuv signaal vastab ühele järgmistest standardsetest signaaliirežiimidest, seadistatakse ekraan automaatselt. Kui aga arvutist lähtuv signaal ei vasta ühelegi järgmistest signaaliirežiimidest, võidakse kuvada tühi ekraan või süttib ainult toite LED-tuli. Seetõttu seadistage see järgmiselt, lähtudes graafikakaardi kasutusjuhendis sisalduvast teabest.

MUDELI NIMI	ERALDUSVÕIME	HORISONTAAL SAGEDUS (KHZ)	VERTIKAALSAGEDUS (HZ)	TAKTSAGEDUS (MHZ)	POLAARSUS (H/V)
P2470HD / P2770HD	IBM, 640 x 350	31,469	70,086	25,175	+/-
	IBM, 640 x 480	31,469	59,940	25,175	-/-
	IBM, 720 x 400	31,469	70,087	28,322	-/+
	MAC, 640 x 480	35,000	66,667	30,240	-/-
	MAC, 832 x 624	49,726	74,551	57,284	-/-
	MAC, 1152 x 870	68,681	75,062	100,000	-/-
	VESA, 640 x 480	37,861	72,809	31,500	-/-
	VESA, 640 x 480	37,500	75,000	31,500	-/-
	VESA, 800 x 600	35,156	56,250	36,000	+/+
	VESA, 800 x 600	37,879	60,317	40,000	+/+
	VESA, 800 x 600	48,077	72,188	50,000	+/+
	VESA, 800 x 600	46,875	75,000	49,500	+/+
	VESA, 1024 x 768	48,363	60,004	65,000	-/-
	VESA, 1024 x 768	56,476	70,069	75,000	-/-
	VESA, 1024 x 768	60,023	75,029	78,750	+/+
	VESA, 1152 x 864	67,500	75,000	108,000	+/+
	VESA, 1280 x 800	49,702	59,810	83,500	-/+
	VESA, 1280 x 960	60,000	60,000	108,000	+/+
	VESA, 1280 x 1024	63,981	60,020	108,000	+/+
	VESA, 1280 x 1024	79,976	75,025	135,000	+/+
	VESA, 1440 x 900	55,935	59,887	106,500	-/+
	VESA, 1600 x 1200	75,000	60,000	162,000	+/+
	VESA, 1680 x 1050	65,290	59,954	146,250	-/+
P2470HD	VESA, 1920 x 1080	67,500	60,000	148,500	+/+
P2770HD	VESA, 1920 x 1080 (RB)	66,587	59,934	138,500	+/-

## AV ajastus (HDMI- ja Komponent-sisend)

ERALDUSVÕIME	SKANNIMINE	VERTIKAALSAGEDUS (HZ)	SISENDALLIKAS
720 x 240	järjestiklaotus	60Hz	Komponent
720 x 480	ülerealaotus	60Hz	Komponent, HDMI
720 x 480	järjestiklaotus	60Hz	Komponent, HDMI
720 x 576	ülerealaotus	50Hz	Komponent, HDMI
1440 x 480	järjestiklaotus	50Hz	Komponent, HDMI
1440 x 576	ülerealaotus	60Hz	HDMI
1280 x 720	ülerealaotus	50Hz	HDMI
1280 x 720	järjestiklaotus	50Hz	Komponent, HDMI
1920 x 1080	järjestiklaotus	60Hz	Komponent, HDMI
1920 x 1080	ülerealaotus	50Hz	Komponent, HDMI
1920 x 1080	ülerealaotus	60Hz	Komponent, HDMI
1920 x 1080	järjestiklaotus	24Hz	Komponent, HDMI
1920 x 1080	järjestiklaotus	25Hz	Komponent, HDMI
1920 x 1080	järjestiklaotus	30Hz	Komponent, HDMI
1920 x 1080	järjestiklaotus	50Hz	Komponent, HDMI
1920 x 1080	järjestiklaotus	60Hz	Komponent, HDMI

### Horisontaalsagedus

Ekraani ühe pikslirea vasakpoolseimast punktist parempoolseima punktini skannimiseks kuluvat aega nimetatakse horisontaalsükliks, horisontaalsükli pöördväärtust nimetatakse horisontaalsageduseks. Horisontaalsageduse ühik on kHz.

### Vertikaalsagedus

Paneel peab sama ekraanil olevat kujutist esitama kümneid kordi sekundis, et see inimsilmale nähtav oleks. Seda sagedust nimetatakse vertikaalsageduseks. Vertikaalsageduse ühik on Hz.

## 4 Tarkvara installimine

---

### 4-1 Natural Color

---

#### Mis on rakendus Natural Color?

See tarkvara töötab ainult Samsungi toodetega ja võimaldab monitoril kuvatavate värvide reguleerimist, ühtlustades monitori värvid väljatrükitud kujutise värvidega. Lisateabe saamiseks lugege kõnealuse tarkvara veebispikrit (funktsiooniklahv F1).

Programmi Natural Color on saadaval veebis. Saate selle alla laadida allolevalt veebisaidilt ja installida;



[http://www.samsung.com/us/consumer/learningresources/monitor/naturalcolorexpert/pop\\_download.html](http://www.samsung.com/us/consumer/learningresources/monitor/naturalcolorexpert/pop_download.html)

### Mis on rakendus MultiScreen?



Rakendus MultiScreen võimaldab kasutajatel jagada monitori ekraani mitmeks osaks.

### Tarkvara installimine

1. Sisestage installimise CD-plaat CD-seadmesse.
2. Valige rakenduse MultiScreen installimisprogramm.
  -  Kui tarkvara installimise hüpikaken peaekraanile ei ilmu, otsige CD-plaadilt üles rakenduse MultiScreen installifail ja topeltklõpsake sellel.
3. Kui ilmub installiviisard, klõpsake nuppu [Next] (edasi).
4. Läbige ülejäänud tarkvara installimise etapid vastavalt ekraanil kuvatavatele juhtnööridele.
  -  • Kui peale installimist arvutit ei taaskäivitata, ei pruugi tarkvara korralikult töötada.
  - Sõltuvalt arvuti operatsioonisüsteemist ja toote tehnilistest andmetest ei pruugita ikooni MultiScreen kuvada.
  - Kui otseteeikoon ekraanile ei ilmu, vajutage funktsiooniklahvi F5.

### MultiScreen Paigaldusnõuded

Rakenduse MultiScreen installimist võivad mõjutada graafikakaart, emaplaat ja võrgukeskkond.

#### Operatsioonisüsteem

##### OS

- Windows 2000
- Windows XP Home Edition
- Windows XP Professional
- Windows Vista 32-bitine
- Windows 7 32-bitine

 Rakendust MultiScreen on soovitatav kasutada operatsioonisüsteemiga Windows 2000 või sellest uemaga.

##### Riistvara

- Vähemalt 32 MB muutmälu
- Vähemalt 60 MB vaba kõvakettaruumi

### Tarkvara arvutist eemaldamine

Klõpsake nuppu [Start] (alusta), valige kirje [Settings]/[Control Panel] (sätted/juhtpaneel) ja seejärel topeltklõpsake ikoonil [Add or Remove Programs] (programmide lisamine või eemaldamine).


rakenduste loendist MultiScreen ja klõpsake nuppu [Add/Delete] (lisa/kustuta).

# 5 Tõrkeotsing

---

## 5-1 Monitori diagnostikafunktsioon

---

-  • Diagnostikafunktsiooni kasutades saate kontrollida, kas monitor töötab tõrgeteta.
  - Kui vaatamata toote ja arvuti nõuetekohasele ühendatusele kuvatakse musta ekraani ja toite LED-tuli vilgub, rakendage alltoodud toiminguid järgides diagnostikafunktsioon.
1. Lülitage toode ja arvuti välja.
  2. Ühendage D-Sub kaabel toote küljest lahti.
  3. Lülitage seade sisse.
  4. Kui toode töötab tõrgeteta, ilmub ekraanile teade „Check Signal Cable” (kontrollige signaalkaablit).  
Kui pärast seda kuvatakse uuesti must ekraan, kontrollige, kas arvuti töötab või monitori ühenduses esineb probleeme.

## 5-2 Enne garantiiremonti pöördumist

- Enne toote garantiiremonti viimist rakendage järgmised kontrolltoimingud. Probleemi püsimisel võtke ühendust lähima Samsung Electronicsi teeninduskeskusega.

INSTALLIMISEGA SEOTUD PROBLEEMID (PC-REŽIIM)	
Monitori ekraan väreleb.	Kontrollige, kas arvuti ja LCD-kuvarit ühendav signaalikaabel on korralikult ühendatud. (Vt jaotist Arvuti ühendamine)
EKRAANIGA SEOTUD PROBLEEMID	
Ekraan on tühi ja toiteindikaator ei põle.	Kontrollige, kas toitejuhe on korralikult ühendatud ja kas LCD-kuvar on sisse lülitatud. (Vt jaotist Arvuti ühendamine)
"Kontrollige signaalikaablit." teade	Kontrollige, et signaalikaabel on korralikult ühendatud arvuti või videoallika kaga. (Vt jaotist Arvuti ühendamine)
"Not Optimum Mode" teade	Kontrollige maksimaalset eraldusvõimet ning videoadapteri sagedust. Võrrelge neid väärtusi tabelis Standardsete signaalirežiimide tabel toodud andmetega.
Pilt ujub vertikaalselt.	Vaadake, kas signaalikaabel on korralikult ühendatud. Ühendage see uuesti. (Vt jaotist Arvuti ühendamine)
Pilt ei ole selge. Pilt on ähmane.	Käivitage sageduse, <Jäme> ja <Peen> häälestus. Lülitage uuesti sisse pärast kõigi lisade eemaldamist (video pikenduskaabel jne) Seadke eraldusvõime ja sagedus soovitud vahemikesse.
Pilt on ebastabiilne ja vibreerib.	Kontrollige, kas arvuti videokaardi eraldusvõime ja sagedus langevad kokku monitori poolt toetatavate väärtustega. Kui ei ole, siis taastage need vastavalt monitori menüü olemasolevale <Teave> ja jaotisele Standardsete signaalirežiimide tabel.
Pildil on varjud.	
Pilt on liiga hele või tume	Seadistab valikuid Heledus ja Kontrastsus. (Vt jaotisi <Heledus>, <Kontrastsus>)
Ekraan on tühi ja toiteindikaator vilgub iga 0,5 või 1 sekundi järel.	Monitor rakendab oma energiahaldussüsteemi Vajutage mõnda klaviatuuri klahvi.
Ekraan on tühi ja vilgub.	Kui pärast [MENU]-nupu vajutamist kuvatakse ekraanil teadet TEST GOOD, kontrollige korraliku kaabliühenduse olemasolu monitori ja arvuti vahel.
HELIGA SEOTUD PROBLEEMID	
Pole heli	Veenduge, et helikaabel on korralikult ühendatud nii monitori helisisendkui ka helikaardi heliväljundporti. (Vt jaotist Arvuti ühendamine) Kontrollige helitugevust.
Helitase on liiga madal.	Kontrollige helitugevust. Kui helitase on liiga madal ka pärast helinupu seadmist maksimaalsele tugevusele, kontrollige helitugevust ka arvuti helikaardi ja tarkvaraprogrammi puhul.

#### KAUGJUHTIMISPULDIGA SEOTUD PROBLEEMID

Kaugjuhtimispuldi nupud ei tööta.

Kontrollige patareide polaarsust (+/-).

Kontrollige, ega patareid pole tühjad.

Kontrollige, kas vool on sees.

Kontrollige, kas signaalkaabel on korralikult ühendatud.

Vaadake, ega läheduses pole mõnda fluorestsents- või neonlampi

#### MÄRKUS TOOTE VÄLIMUSE KOHTA

Kui silmitsete lähedalt ekraani servi, võite te märgata seal väikseid punktikesi.

Tegu on normaalse nähtuse, mitte teie seadme veaga.

KKK	PALUN PROOVIGE RAKENDADA JÄRGMISI TOIMINGUID!
Kuidas ma saan videosignaali sagedust muuta?	Te peate muutma graafikakaardist lähtuvat sagedust. (Lisateabe saamiseks lugege arvuti või graafikakaardi kasutusjuhendit.)
Kuidas ma saan muuta eraldusvõimet?	Operatsioonisüsteem Windows XP: lahutusvõime muutmiseks valige Control Panel (juhtpaneel) → Appearance and Themes (ilme ja kujundused) → Display → Settings (sätted).  Operatsioonisüsteem Windows ME/2000: lahutusvõime muutmiseks valige Control Panel (juhtpaneel) → Appearance and Themes (ilme ja kujundused) → Display → Settings (sätted).  Windows Vista : muutke eraldusvõimet valides „Control Panel” → „Appearance and Personalization” → „Personalization” → „Resolution”.  Windows 7: muutke eraldusvõimet valides „Control Panel” → „Personalization” → „Display” → „Adjust resolution”. (Lisateabe saamiseks lugege arvuti või graafikakaardi kasutusjuhendit.)
Kuidas ma saan lülitada sisse energiasäästufunktsiooni?	Operatsioonisüsteem Windows XP: Seadistage see, valides Control Panel (juhtpaneel) → Appearance and Themes (ilme ja kujundused) → Display (kuva) → Screen Saver Setting (ekraanisäästja seadistamine) või seadistage see arvuti BIOS-i seadistusmenüüs.  Operatsioonisüsteem Windows ME/2000: Seadistage see, valides Control Panel (juhtpaneel) → Appearance and Themes (ilme ja kujundused) → Display (kuva) → Screen Saver Setting (ekraanisäästja seadistamine) või seadistage see arvuti BIOS-i seadistusmenüüs.  Windows Vista : muutke sätteid valides „Control Panel” → „Appearance and Personalization” → „Personalization” → „Screen Saver”. Võite kasutada ka BIOS-i seadistusmenüüd arvutis.  Windows 7: muutke sätteid valides „Control Panel” → „Personalization” → „Screen Saver”. Võite kasutada ka BIOS-i seadistusmenüüd arvutis. (Lisateabe saamiseks lugege arvuti või graafikakaardi kasutusjuhendit.)
Kuidas puhastada väliskorpust/LCD-ekraani?	Eemaldage toitejuhe ja puhastage monitori pehme lapiga, mis on niisutatud kas puhastusvahendi või puhta veega.  Ärge jätke pinnale puhastusvahendijääke ega tekitage kriimustusi.  Jälgige, et monitori sisemusse ei satuks vett.
Milline on erinevus HDTV ja SDTV vahel?	On olemas eri tüüpi digitaaltelereid.  Kõige paremini tuntud digitaalse TV tüübid on HDTV ja SDTV. Selline liigitus põhineb ekraanikvaliteedil ja videospetsifikatsioonidel.  • HDTV (peeneralduslik TV):Kõrge ekraanikvaliteet. • SDTV (tavaeraldusega TV):Tavastandardiga digitaalne TV.  SDTV kuvasuhe on 4:3, mis on samasugune, nagu analoog-TV-l. HDTV kuvasuhe on 16:9, mis sarnaneb kinoekraanile. See tagab tunduvalt parema pildikvaliteedi kui SDTV.  Digitaalse TV edastamine on meie riigis kindlalt suunatud HDTV kasutamisele. (Praegu on kõigi Samsung Electronicsi digitaaltelerite kuvasuhe 16:9 laiekraan.)
Kas HD-ülekandeid saab vaadata kõigi digitaalteleritega?	Kõiki digitaalülekandeid, olenemata sellest, kas need on SD või HD, saab vaadata kõigi digitaalteleritega. Siiski ei pruugi te näha kõiki HD-saateid, mis on kõrgeima kvaliteediga TV-saated, kui kasutate SD-digitaalterit.  (Praegu on kõigi Samsung Electronicsi digitaaltelerite kuvasuhe 16:9 laiekraan.)



KKK	PALUN PROOVIGE RAKENDADA JÄRGMISI TOIMINGUID!
Kas analoogteleriga saab digitaaltelevisiooni ülekandeid vaadata?	<p>Ei.</p> <p>Analoogteler ei suuda digitaalsignaali vastu võtta. Seetõttu peab digitaalülekannete jälgimiseks olemas olema digitaalteler.</p>
Kas olemasoleva antenniga saab digitaalülekandeid vastu võtta?	<p>Nii nagu ka analoogtelevisiooni puhul, saab ka digitaalülekandeid vastu võtta nii toa- kui ka välisantenniga.</p> <p>Kui signaali vastuvõtt on teie piirkonnas väga hea, saate te digitaalülekandeid vaadata ka oma olemasoleva toaantenniga. Kui aga mitte, oleks parem kasutada välist antenni.</p>

## 6 Lisateave

### 6-1 Tehnilised andmed

MUDELI NIMI		P2470HD	P2770HD
LCD-paneel	Ekraanidiagonaal	24-tolline (61 cm)	27-tolline (68 cm)
	Kuvaala	531,36 mm (H) x 298,89 mm (V)	597,89 mm (H) X 336,31 mm(V)
	Punktisamm	0,27675 mm (H) x 0,27675 mm (V)	0,3114 mm (H) x 0,3114 mm(V)
Sünkroonimine	Horisontaalsagedus	30 ~ 81 kHz	
	Vertikaalsagedus	56 ~ 75 Hz	
Värv		16,7M	
Eraldusvõime	Optimaalne lahutusvõime	1920 x 1080 @ 60 Hz	1920 x 1080 @ 60 Hz (RB)
	Maksimaalne lahutusvõime	1920 x 1080 @ 60 Hz	1920 x 1080 @ 60 Hz (RB)
Sisendsignaal, lõpetatud		RGB, analoogne, DVI (Digital Visual Interface – digitaalvideoliides) 0,7 Vp-p ± 5 % Eraldi tüüpi H/V sünkrr., liitvideo TTL-tase (V kõrge ≥ 2,0 V, V madal ≤ 0,8 V)	
Maksimaalne pikslisagedus		162,000 MHz (analoogne,digitaalne)	
Toitepinge		AC 100 - 240 V~ (+/- 10 %), 50/60 Hz ± 3 Hz	
Mõõtmed (laius x kõrgus x sügavus) / kaal		593 x 377 x 66 mm (ilma toeta) / 5,7 kg 593 x 436 x 190 mm (koos toega) / 6,2 kg	667 x 422 x 66 mm (ilma toeta) / 7,4 kg 667 x 484 x 244 mm (koos toega) / 8,2 kg
VESA paigaldusliides		100 mm x 100 mm	
Kalle		-2° ~ 22°	
Keskonna-ala- sed asjaolud	Kasutamine	Temperatuur: 10 ~ 40°C (50 ~ 104°F) Õhuniiskus: 10 % ~ 80 %, mittekondenseeruv	
	Hoidmine	Temperatuur: -20 ~ 45°C (-4 ~ 113°F) Õhuniiskus: 5% ~ 95%, mittekondenseeruv	

#### B-klass (kodukasutuse side- ja infoseade)

Sel seadmel on elektromagnethäirete (EMI) alane registreering kodukasutuseks (B-klass). Võib kasutada kõikjal. (B-klassi seade emiteerib vähem elektromagnetlaineid kui A-klassi seade.)


## 6-2 Energiasäästufunktsioon

Sel tootel on energiasäästufunktsioon, mis lülitab ekraani elektritarbimise vähendamiseks automaatselt välja, kui toodet kindlaksmääratud ajavahemiku jooksul ei kasutata. Kui toode energiasäästurežiimile lülitub, muudab toite LED-tuli värvi, et sellest märku anda. Kui toode on energiasäästurežiimil, ei ole toide välja lülitatud ja te saate ekraani uuesti sisse lülitada mis tahes klaviatuuriklahvi või hiireklahvi vajutades. Energiasäästurežiim toimib siiski ainult juhul, kui toode on ühendatud energiasäästurežiimi toetava arvutiga.

ENERGIASÄÄSTUFUNKTSIOON	TAVALINE TÖÖREŽIIM	ENERGIASÄÄSTUREŽIIM	TOIDE VÄLJAS (TOITENUPUST VÄLJA LÜLITATUD)
Toite LED-tuli	Sees	Vilgub	0Väljas
Energiatarve	P2470HD : 52 vatti	vähem kui 2 vatti	vähem kui 1 vatti
	P2770HD : 62 vatti		

 Kui puudub toite katkestamise lüliti, on elektritarve täiesti olematu ainult juhul, kui toite juhe on lahti ühendatud.

## 6-3 Võtke ühendust SAMSUNGIGA KOGU MAAILMAS (SAMSUNG WORLDWIDE)

 ► Kui teil on Samsungi toodete kohta küsimusi või kommentaare, siis pöörduge palun SAMSUNGI klienditeeninduse poole.

NORTH AMERICA		
U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
LATIN AMERICA		
ARGENTINA	0800-333-3733	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
COLOMBIA	01-8000112112	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
COSTA RICA	0-800-507-7267	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
ECUADOR	1-800-10-7267	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
EL SALVADOR	800-6225	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
GUATEMALA	1-800-299-0013	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
HONDURAS	800-7919267	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
JAMAICA	1-800-234-7267	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
NICARAGUA	00-1800-5077267	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
PANAMA	800-7267	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
PUERTO RICO	1-800-682-3180	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
VENEZUELA	0-800-100-5303	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
EUROPE		
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG(7267864,€ 0.07/min)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
BELGIUM	02-201-24-18	<a href="http://www.samsung.com/be">http://www.samsung.com/be</a> (Dutch) <a href="http://www.samsung.com/be_fr">http://www.samsung.com/be_fr</a> (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
	Distributor pro Českou republiku: Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8	
DENMARK	70 70 19 70	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
EIRE	0818 717100	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
ESTONIA	800-7267	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
FINLAND	030 - 6227 515	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
FRANCE	01 48 63 00 00	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>

EUROPE		
GERMANY	01805 - SAMSUNG (726-7864,€ 0,14/Min)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
LATVIA	8000-7267	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
LITHUANIA	8-800-77777	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
LUXEMBURG	261 03 710	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
NETHERLANDS	0900 - SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
NORWAY	815-56 480	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
POLAND	0 801 1SAMSUNG (172678) 022 - 607 - 93 - 33	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
PORTUGAL	80820 - SAMSUNG (726-7864)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
SWITZERLAND	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	<a href="http://www.samsung.com/ch">http://www.samsung.com/ch</a> <a href="http://www.samsung.com/ch_fr">http://www.samsung.com/ch_fr</a> (French)
U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
CIS		
ARMENIA	0-800-05-555	
AZERBAIJAN	088-55-55-555	
BELARUS	810-800-500-55-500	
GEORGIA	8-800-555-555	
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
MOLDOVA	00-800-500-55-500	
RUSSIA	8-800-555-55-55	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
UKRAINE	0-800-502-000	<a href="http://www.samsung.com/ua">http://www.samsung.com/ua</a> <a href="http://www.samsung.com/ua_ru">http://www.samsung.com/ua_ru</a>
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
ASIA PACIFIC		
AUSTRALIA	1300 362 603	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
CHINA	400-810-5858 010-6475 1880	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
HONG KONG	(852) 3698 - 4698	<a href="http://www.samsung.com/hk">http://www.samsung.com/hk</a> <a href="http://www.samsung.com/hk_en/">http://www.samsung.com/hk_en/</a>

ASIA PACIFIC		
INDIA	3030 8282 1800 110011 1800 3000 8282 1800 266 8282	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
INDONESIA	0800-112-8888 021-5699-7777	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
JAPAN	0120-327-527	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
MALAYSIA	1800-88-9999	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) 02-5805777	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
TAIWAN	0800-329-999	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
VIETNAM	1 800 588 889	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
MIDDLE EAST & AFRICA		
BAHRAIN	8000-4726	
EGYPT	0800-726786	
JORDAN	800-22273	
KSA	9200-21230	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
QATAR	800-2255	
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
SYRIA	1825-22-73	
TURKEY	444 77 11	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>
U.A.E	800-SAMSUNG(726-7864)	<a href="http://www.samsung.com">http://www.samsung.com</a>

### ÕIGE VIIS TOOTE KASUTUSELT KÕRVALDAMISEKS (ELEKTRILISTE JA ELEKTROONILISTE SEADMETE JÄÄTMED) – AINULT EUROOPA



Selline tähistus tootel või selle tarvikutel või dokumentidel näitab, et toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid (nt laadija, peakomplekt, USB-kaabel) ei tohi kasutaja lõppemisel kõrvaldada koos muude olmejäätmetega. Selleks et vältida jäätmete kontrollimatu kõrvaldamisega seotud võimaliku kahju tekitamist keskkonnale või inimeste tervisele ning edendada materiaalsete vahendite säästvat taaskasutust, eraldage need esemed muudest jäätmetest ja suunake need vastutustundlikult taasinglusse.

Kodukasutajad saavad teavet nende esemete keskkonnohutu ringlussevõtu kohta kas toote müüjalt või keskkonnaametist.

Firmad peaksid võtma ühendust tarnijaga ning kontrollima ostulepingu tingimusi ja sätteid. Toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid ei tohi panna muude hävitamiseks mõeldud kaubandusjäätmete hulka.

### ÕIGE VIIS TOOTE AKUDE KASUTUSEST KÕRVALDAMISEKS – AINULT EUROOPA



Selline tähistus akul, dokumentidel või pakendil näitab, et toote akusid ei tohi kasutaja lõppemisel kõrvaldada koos muude olmejäätmetega. Keemilised elemendid Hg, Cd, või Pb näitavad, et aku elavhõbeda, kaadmiumi või plii sisaldus on EÜ direktiivi 2006/66 sihttasemest suurem. Kui akusid ei kõrvaldata õigel viisil, võib nende sisu põhjustada tervise- või keskkonnakahjustusi.

Selleks, et kaitsta loodusvarasid ja edendada materjalide taaskasutamist, eraldage akud muudest jäätmetest ja suunake need taaskasutusse kohaliku, tasuta teenusena pakutava akude tagastussüsteemi abil.

- 📞 Toote kasutaja ei saa tootega kaasnevat laetavat akut ise välja vahetada. Selleks, et saada infot väljavahetamise kohta, võtke ühendust teenusepakkujaga.